

38th Year No. 3

SUMMER 1969

Progressio

bond of community



«... May they all be one.
Father, may they be one in us,
as you are in me and I am in you.»

John 17, 21

Progressio

formerly
ACIES ORDINATA



International Review of the
CHRISTIAN LIFE COMMUNITIES
(formerly Sodalities of Our Lady)

38th Year

Three Language Edition No. 3

Summer 1969

CONTENTS

Editorial **309**

Fundamental Themes of the General Principles

IV. The Community Aspect **312**

Our Community Life **324**

Suggestions for Reflection

on the Community Life **337**

World Federation

Venezuela Defines CLC Vocation **341**

Executive Council to Meet July 26-28 **343**

News and Views from around the World **350**

Germany, Italy, Rhodesia, Switzerland, United States

Progressio, in its three language edition, is the quarterly publication of the Central Secretariate of Christian Life Communities, Casella Postale 9048, 00100 - Rome, Italy. Subscription rate per year: 1.000 liras or its equivalent. All subscriptions not expressly canceled are considered to be renewed.

Yes, You Can Receive *Progressio* by Air Mail!

Delays of from 6 to 10 weeks in receiving our CLC magazine by regular mail have prompted many readers to ask this question.

Air mail subscriptions are available at the regular rate of 1,000 Ital. lire (U.S. \$1.60) plus the extra postage. The *total cost per year*:

	Ital.	U.S. \$
Near East, Europe	1,250	2.00
U. S., Canada, India, Ceylon	1,550	2.50
Central America, Mexico, Africa	1,700	2.75
Far East, South America	1,900	3.00

Oui, vous pouvez recevoir *Progressio* par avion!

Des retards de 6 à 10 semaines sur la date d'envoi de la revue des CVX par courrier normal, ont fait poser cette question à plusieurs lecteurs.

Vous pouvez demander un abonnement par avion en ajoutant à l'abonnement normal de Lires 1.000 (\$1.60) le supplément pour la poste aérienne. Le *prix total par an* serait:

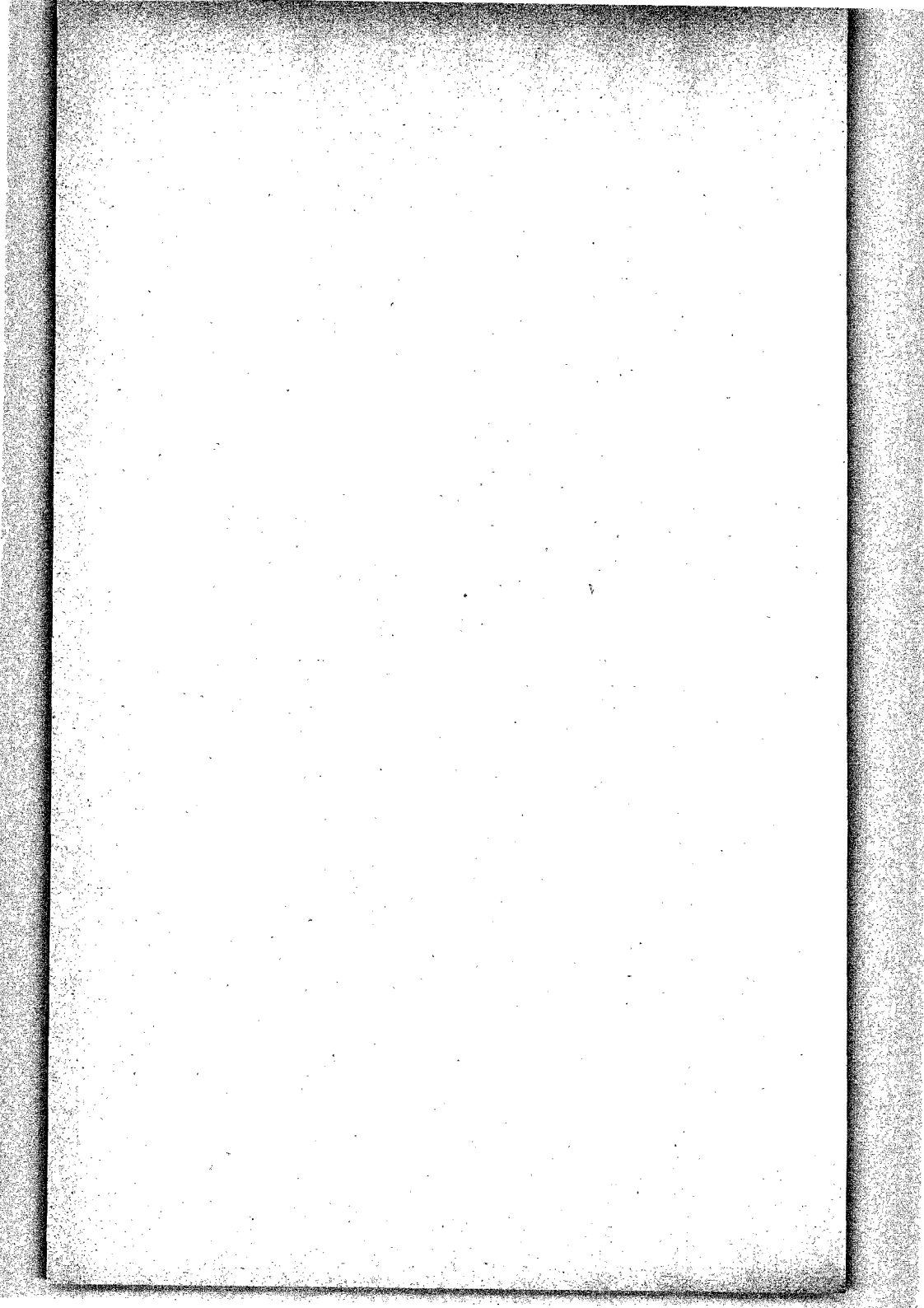
	Lires	US. \$
Proche-Orient, Europe	1,250	2.00
U. S. A., Canada, Inde, Ceylon	1,550	2.50
Amérique Centrale, Mexique, Afrique	1,700	2.75
Asie, Amérique du Sul	1,900	3.00

Sí, podrá Vd. recibir *Progressio* por avión!

El retraso de 6 a 10 semanas respecto de la fecha de expedición de la revista de las CVX por correo ordinario, ha hecho que varios lectores hayan hecho esta pregunta.

Puede Vd. pedir abono por avión añadiendo al precio del abono normal de Liras 1.000 (\$1.60) el de correo aéreo. El *precio total, por año*, sería:

	Liras	US. \$
Próximo Oriente, Europa	1,250	2.00
U. S. A., Canada, India, Ceylan	1,550	2.50
América Central, México, Africa	1,700	2.75
Asia, América Meridional	1,900	3.00



Editorial

We are occasionally asked if it is possible for someone to live our way of life without active participation in a group. The answer is that it is possible but very, very difficult; the few who have succeeded in doing it generally acknowledge that a vital element is missing.

The commitment to our way of life, which is made at the end of candidacy, does not signify that a goal has been achieved and all lessons learned. Rather it is a sign of willingness to undertake a journey that will be lifelong. Unless one has the experience of the community to which new situations can be related, the norms tend in time to become irrelevant.

Especially, it is the young who have recently left school who drift away, which is why many leaders in our movement are increasingly cautious about letting young people make a permanent commitment. Adults who have made their basic decisions regarding profession and marriage and then find that the demands from these necessitate change in residence or schedule may succeed in keeping alive their commitment through visits, letters, etc. But it is precisely those who work hardest at this who are the first to declare that something is lacking.

All of this points up the importance of the bond of community, which is the theme for this issue of *Progressio*. Vatican Council II has made us more aware that we are all brothers of and in Christ. Our groups are a concrete way of living this brotherhood.

* * *

This issue carries the report of the deaths of two priests who made a great contribution to our CLC movement as national promoter in their respective countries. There are interesting parallels between them. Both were the chief instruments in the founding of their national federations and the modernization of their national secretariates. Both struggled for many years against ill health, but remained active. Both were stricken fatally while participating in a national CLC meeting. And they died on the same day — May 12.

Father Hans Fackler, S.J., of Germany was the better known of the two, because of his frequent and valuable participation in the CLC international and continental meetings and also his generous hospitality and courtesy to all our members who came to visit him.

Father Eric Edmonstone, S.J., of Rhodesia had to give up the post of national promoter after a severe cerebral hemorrhage in 1964. But, as his official obituary notes: «His love for and interest in the sodality never failed, and it was in its service — as surely he would have wished it — that his final work was done.»

We will miss them. R.I.P.

Editorial

Il nous est parfois demandé s'il est possible de vivre notre forme de vie sans une participation active dans un groupe. A quoi nous répondons que c'est possible, mais très, très difficile. Les rares personnes qui ont réussi à le faire avouent qu'un élément vital leur a manqué.

L'engagement de suivre notre manière de vivre qui est pris à la fin de la période d'initiation ne signifie pas que le terme soit atteint et toutes les leçons apprises. Il exprime plutôt notre décision de commencer une route qui sera aussi longue que notre vie. A moins d'avoir l'expérience de la communauté à laquelle peuvent être soumises les situations nouvelles, avec le temps les normes de celle-ci tendent à devenir lettre morte.

Ce sont surtout les jeunes qui viennent de quitter l'école qui s'écartent du groupe, aussi pas mal de dirigeants de notre mouvement se montrent de plus en plus prudents lorsqu'il s'agit d'autoriser les jeunes à l'engagement permanent. Les adultes qui ont déjà décidé de leur état de vie par rapport à la profession et au mariage et qui sont amenés par la suite à changer de résidence ou de genre de vie, peuvent rester fidèles à leur engagement en compensant la participation aux réunions de groupe par des visites, des lettres etc. Mais ce sont précisément ceux qui s'attachent le plus à donner vie à leur engagement qui confessent que quelque chose leur manque.

Tout cela dénote l'importance du lien communautaire, thème de ce numéro de *Progressio*. Vatican II nous a fait prendre conscience avec plus d'acuité que nous sommes tous frères dans le Christ et par lui. Nos groupes ne sont-ils pas une manière concrète de vivre cette fraternité?

* * *

Ce numéro annonce le décès de deux prêtres qui ont beaucoup fait pour notre mouvement CVX, chacun comme promoteur national dans son pays. D'intéressantes similitudes entre eux sont à relever: tous deux furent les principaux instruments dans la fondation de leurs fédérations nationales et la modernisation de leurs secrétariats nationaux; tous deux luttèrent des années durant contre une santé déficiente mais demeurèrent actifs; tous deux furent frappés alors qu'ils participaient au congrès national de leur fédération CVX; tous deux enfin moururent le même jour, le 12 mai 1969.

Le Père Hans Fackler, s.j., d'Allemagne, était le plus connu des deux, non seulement parce que sa participation fréquente aux congrès internationaux et européens des CVX était fort appréciée, mais aussi à cause de sa généreuse hospitalité et de sa courtoisie à l'égard de tous les membres qui lui ont rendu visite.

Le Père Eric Edmonstone, s.j., de Rhodésie, dut abandonner sa charge de promoteur national en 1964 à la suite d'une grave hémorragie cérébrale. Mais comme on le lit sur son nécrologe: «Son amour et son intérêt pour notre mouvement ne faiblirent jamais, et c'est à son service — comme il l'aurait sûrement souhaité — qu'il accomplit son dernier travail».

Nous nous souviendrons d'eux. R.I.P.

Editorial

Algunas veces nos han preguntado si es posible vivir nuestra forma de vida sin participar activamente en el grupo. A lo que nosotros respondemos que es posible, pero muy muy difícil. Las pocas personas que han logrado hacerlo, confiesan que les falta un elemento vital.

El compromiso de seguir nuestro estilo de vida que se suele adquirir al terminar el período de la candidatura, no significa que se ha llegado a la meta y que todas las lecciones están aprendidas. Expresa más bien nuestra decisión de emprender un viaje que durará lo que dure nuestra vida. Si uno no tiene la experiencia de la comunidad, a la que puedan sobrevenir situaciones nuevas, con el tiempo las normas de ésta tienden a convertirse en letra muerta.

Sobre todo los jóvenes que acaban de salir del colegio son los que abandonan el grupo: por lo cual no pocos de los dirigentes de nuestro movimiento se muestran cada vez más prudentes cuando se trata de autorizar a los jóvenes que hagan la promesa permanente. Los adultos que tienen ya decidido su estado de vida por lo que hace a la profesión y al matrimonio y que por ello se ven obligados a cambiar de residencia o de modo de vivir, pueden permanecer fieles a su compromiso, compensando la falta de participación a las reuniones del grupo, con visitas, cartas, etc. Pero precisamente los que más se empeñan en vivir su compromiso, son los que confiesan que algo les falta.

Todo esto nos está diciendo la importancia del vínculo comunitario que es el tema de este número de *Progressio*. El Concilio Vaticano II nos ha hecho ver con mayor claridad que todos somos hermanos en Cristo y por Cristo. Nuestros grupos ¿no son una manera concreta de vivir esta fraternidad?

* * *

Esta edición contiene el informe de la muerte de dos sacerdotes quienes han contribuido mucho a nuestro movimiento de CVX como promotores nacionales en sus países respectivos. Hay paralelismos interesantes entre ellos. Ambos han sido los principales instrumentos en la fundación de sus federaciones nacionales y en la modernización de sus secretariados nacionales. Ambos lucharon durante muchos años contra su débil salud pero permanecieron activos. Ambos sufrieron un ataque fatal mientras participaban en una reunión nacional de CVX, Y murieron el mismo día: 12 de mayo.

El Padre Hans Fackler, S.J. de Alemania era el más conocido de los dos, no solamente debido a su frecuente y estimable participación en las reuniones de CVX internacionales y continentales, como también por su generosa hospitalidad y cortesía con todos los miembros que le visitaban.

El Padre Eric Edmonstone, S.J. de Rodesia ha tenido que dejar el puesto de promotor nacional después de haber sufrido una hemorragia cerebral en 1964. Pero como lo recuerda su necrologio: «Su amor e interés por las Congregaciones nunca flaqueó y en servicio de ellas — como él seguramente lo habría deseado — realizó su último trabajo».

Nos acordaremos de ellos.

IV. The Community Aspect

By Louis Paulussen, S. J.

What is striking when one reads the General Principles is the extraordinary accent placed upon the community life. This insistence is a new aspect, despite the undeniable fact that the Sodalities of Our Lady have always emphasized mutual union. And this aspect was strongly desired by all those who worked on the text.

The community spirit is expressed first of all in the literary form of the document; after four centuries we have returned to the communal formula — « we », « us », « ours » — that is to be found in the oldest text of sodality rules, composed by the first group in Rome in 1574¹. This spirit had already begun to exist during the preparation of the Principles, inasmuch as they are the result of a common effort pursued over several years in Rome and in the national federations. Thus it becomes obvious that the Principles were composed by people interested and personally committed to the work. They are the voice of a particular community, clearly expressing its will concerning the basic principles which are to inspire a movement that is truly *its own* movement.

Communal Spirituality

Every authentically human life is essentially a communal life. Every Christian life is — with much more reason — a communal life. Because Christian life means life in communion with Christ which is communion with the Father in the Spirit and communion with all humanity in the same Spirit. Whoever unites himself with Christ enters into the divine community of the trinitarian life and at the same time into the universal community of human life. The more one is a Christian, the more he is human. The more one is a Christian, the more he is « social ». That is why the Church is fundamentally a community and not a collection of individuals. That is why ecclesial groups are before all communities which work and act in common naturally and spontaneously.

All this is clear. It is the reality of our Catholic faith. But there is a great difference between reality and lived reality. Here is the *raison d'être*, the reason for being, of the General Principles: they are meant to aid us to live fully our incorporation into Christ with all of its consequences. This incorporation requires a continual gift of

¹ Cf. J. WICKI S. J., *Le Père Jean Leunis*, Rome 1951, pg. 127.

self; it pushes us constantly and with a single impetus towards God and towards men. «Therefore, we members of the World Federation of Christian Life Communities have composed these General Principles to aid us to give ourselves always more generously to God in loving and serving all mankind in the world of today». (No. 1)

The incorporation into Christ, if it is truly lived, constitutes a solid foundation for the life in common. If I live the life of Jesus, I am necessarily open to the plan of God and to the needs of men — indispensable attitude for developing the sense of community. To live in spirit and in truth the life of Jesus means to participate directly in the divine community, the most perfect which exists: «That all may be one, as you, Father, are in me and I in you» (John 17, 21).

Our spirituality is then communitarian above all because it is «centered on Christ» (No. 4). What exists here as a result of the plan of God is a community of persons, analogous to the one and indivisible community of the three Divine Persons. It is within the context of the universal vision of humanity as such that we ought to understand that «union with Christ leads to union with the Church» (No. 5) and that «the gift of self finds its expression in the commitment to a particular, freely-chosen community» (No. 6). No group whatsoever, nor even our whole movement, nor the Church itself is a sufficient foundation for all the possibilities and responsibilities of our life in common: «Our responsibility to develop the bonds of community does not stop with our own group but extends to all the federative movement, to the ecclesiastical communities of which we are part (parish, diocese), to the whole Church and to all men good will» No. 6).

Community in Christ

If the expression, «community in Christ» means anything, it means certainly all that we have just said: largeness of vision and universality of aspirations. A group that is too «organized» always runs the risk of isolating itself. We know, for example, that religious communities and a good number of lay organizations have suffered much when their members enclosed themselves too tightly in institutions, forms, rules. A truly Christian community ought always to be in search of those vast horizons and infinite perspectives inspired by the Catholic faith. It is «the spirit of the Gospel and the interior law of love» (No. 1) which is to furnish the dynamism, the actuality and the eternal youth of our movement.

Is it yet necessary to say that the community in Christ is, of course, «centered in the Eucharist» (No. 6), the center of life of our larger community, the Catholic Church? All those who have even a little experience know that the eucharistic celebration in common contributes enormously to unity, fraternal love and mutual encouragement. There, one can sense and taste the incomparable richness of the community life. There, one truly achieves «a concrete experience of unity in love and action» (No. 6). There, one begins to understand little by little the vital consequences of our «participation in the Paschal Mystery» (No. 4). It is there that are lived the words of St. Paul: «The bread which we break, is it not a participation in the body of Christ?

Because there is one bread, we who are many are one body, for we all partake of the one bread » (1 Cor. 10, 16-17).

The bonds of community are still more specific: « For each of our groups is a community in Christ, a cell of his Mystical Body, whose members are bound together by their common commitment, their common way of life and their filial love for Mary » No. 6). It can be observed that the commitment and Marian devotion belong without doubt to the way of life. The fact that these two elements are specifically mentioned leads one (to think that — in the spirit of those who drafted the Principles — the two have a special value in stimulating and developing the life in common.

Mutual Aid

The chapter on the apostolic life (No. 7), as is known, was completely rewritten during the meeting of the General Council in October 1967. In no other part of the text is the practical role of the community so strongly underlined as it now is here. This shows how strongly the communal conscience was in operation during that meeting. (One may note also that this same Council voted to adopt the new name of « Christian Life Community ») The principal task of the group is mutual aid. In selecting apostolic works, « the group helps us, in particular by the *revision of life* practiced in common, to give an apostolic sense even to the most humble realities of daily life. The group teaches us ... it prods us ... » (No. 7).

The aid given by the group is unlimited; it is continual and universal: « This way of life commits the candidate, with the help of the group, to strive for a continual development which is spiritual, apostolic and human » (No. 11). The candidate is never isolated or alone. Even the judgement concerning his vocation is to be confided to the candidate *and* to the group: « For at least one year the candidate learns to live this way of life; this allows him and the group to test his calling » (No. 9). All the members of the group form a whole which assists and gives strength to every member: « each helps and encourages the others to pursue his personal vocation, always ready to give and to receive fraternal advice and aid » (No. 11).

Communal Responsibility

The study of our historical sources reveals a strongly communal spirit in the first group in Rome which in 1574 composed the document cited earlier. This spirit progressively diminished across the common rules (1587, 1855, 1910). The rules of 1910 replace the communal system with one that is quite authoritarian: it is the « director » — word employed here for the first time in the common rules — who is able to decide everything. The General Principles seek to restore not only the authentic inspiration but also the more simple and more « democratic » structures of the early years.

« The group decides all questions except those it delegates to the leaders » (No. 13). The group is then the « constitutive body »; it meets to deliberate and to decide in common. It searches and discerns in

common, trying to find the will of God for the group, as such, and for each of its members. «Each group determines its norms for admission, its program of formation, its apostolate and the contents of its meetings» (No. 12). Each member «takes upon himself the responsibility for participating in the meetings and activities of the group» (No. 11). To nourish the community spirit «each group also participates regularly in a communal celebration of the Eucharist» (No. 12). Finally it is impossible to conserve this spirit if meetings are not held regularly and frequently; No. 12 demands as a minimum a meeting two times a month.

«The team of leaders» has thus a delegated responsibility. It is «composed of the officers, who are elected by the members, and the ecclesiastical assistant, who is named by competent authority» (No. 13). The function of this team is very important because it is the concrete expression of the union and the cooperation between the laity and the hierarchy and of their common responsibility. Neither the laity nor the assistant decides alone; it is always the team which acts. However a conflict is always possible. If there is no other remedy, it is normal that the team submit the case to the group. Finally, the intervention of the competent authority is a last resort. In every case, we are ecclesial and thus family groups. In a family one ought to dialogue freely to try to remove difficulties.

Community and Personality

While it is true that the General Principles emphasize continually the communal character of our movement, it is equally obvious that they do not in any way minimize the value of the person. Right at the start «the unique character» (No. 2) of each personal vocation is respected. The way of life insists on the necessity of personal prayer and of personal direction. Also mentioned are the intense sacramental life (which implies personal confession), the review of one's life, the annual interior renewal, personal commitment, the development of one's human qualities and professional skills. (cf. No. 11). There is thus no contradiction between the insistence on the community life and on the development of personality. Entirely to the contrary, all that favors the community favors the person, and the reverse is also true.

The Principles envision a way of *Christian* life. The perfect image of the Christian community is the unity of the Father, the Son and the Holy Spirit. Three Persons totally different, and yet, not *despite* but precisely *thanks* to this difference, a single God who is perfectly one. At the practical level, this means that there is a true community only where there are true persons. And this implies serious formation leading to liberty, maturity, personal responsibility and personal autonomy. All this in friendship, in mutual aid, in unity! It is in the small community that one learns what is called unity in diversity, inestimable and indispensable value for the harmonious evolution of every society.

IV. L'aspect communautaire

par Louis Paulussen, S. J.

Ce qui frappe, si on lit les Principes Généraux, c'est l'accent extraordinaire, mis sur la vie communautaire. Cette insistance est une nouveauté, malgré le fait indéniable que les Congrégations mariales ont toujours favorisé l'union mutuelle. Une nouveauté voulue avec insistance par tous ceux qui ont rédigé ce texte.

L'esprit communautaire s'exprime d'abord dans le genre littéraire du document: après quatre siècles, nous sommes retournés à la formulation communautaire (« nous », « nos », « notre »), qu'on trouve déjà dans le plus ancien texte des règles, composé par le premier groupe de Rome en 1574¹. Cet esprit existait déjà durant l'élaboration même des Principes, car ils sont le résultat d'un travail en commun, poursuivi pendant plusieurs années, à Rome et dans toutes les fédérations nationales. Il devient ainsi manifeste que les Principes sont l'oeuvre de personnes intéressées et personnellement engagées. Ils sont la voix d'une communauté déterminée, formulant clairement sa volonté sur les Principes de base qui doivent inspirer un mouvement qui est vraiment son mouvement.

Spiritualité communautaire

Chaque vie authentiquement humaine est essentiellement une vie communautaire. Chaque vie chrétienne est — avec beaucoup plus de raison — une vie communautaire. Car vie chrétienne veut dire vie en communion avec le Christ, qui est communion avec le Père dans l'Esprit et communion avec l'humanité entière dans le même Esprit. Qui s'unit au Christ entre dans la communauté divine de la vie trinitaire et en même temps dans la communauté universelle de la vie humaine. Plus on est chrétien, plus on est humain. Plus on est chrétien, plus on est « social ». C'est pourquoi l'Eglise est fondamentalement communauté et non pas une collection d'individus. C'est pourquoi les groupes ecclésiaux sont avant tout des communautés qui fonctionnent naturellement et spontanément en commun.

Tout cela est clair. C'est la réalité de notre foi catholique. Mais il y a une grande différence entre réalité et réalité vécue. Voici la raison d'être des Principes Généraux: ils veulent aider à vivre pleinement notre incorporation au Christ avec toutes ses conséquences. Cette incorporation exige le don de soi continu et nous pousse constamment et dans un même élan vers Dieu et vers tous les hommes. « C'est pourquoi nous, membres de la fédération mondiale des Communautés de Vie Chrétienne, avons composé ces Principes, pour nous aider à

¹ Cf. J. WICKI S. I., *Le Père Jean Leunis*, Rome 1951, pag. 127.

nous donner toujours plus généreusement à Dieu en aimant et servant tous les hommes dans le monde d'aujourd'hui » (n. 1).

L'incorporation au Christ, si elle est vécue, constitue le fondement solide de la vie en commun. Si je vis la vie de Jésus, je suis nécessairement ouvert au plan de Dieu et aux besoins des hommes, attitude indispensable pour développer le sens communautaire. Vivre en esprit et en vérité la vie de Jésus, signifie participer directement à la communauté divine, la plus parfaite qui existe: « Que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi et moi en toi » (Jean 17, 21).

Notre spiritualité est donc communautaire avant tout parce qu'elle est « centrée sur le Christ » (n. 4). Ce qui existe dans le plan de Dieu c'est une communauté de personnes, analogue à la communauté une et indivisible des trois Personnes divines. C'est dans le contexte de cette vision universelle de l'humanité comme telle, que nous devons comprendre: « l'union au Christ nous conduit à l'union avec l'Eglise » (n. 5) et « le don de nous-mêmes se traduit par l'engagement dans une communauté déterminée, librement choisie » (n. 6). Ni un groupe quelconque, ni notre mouvement tout entier, ni même l'Eglise, ne suffisent pour fonder les possibilités et les responsabilités de notre vie en commun. « Notre responsabilité ne s'arrête pas au développement des liens communautaires de notre groupe, mais s'étend à tout le mouvement fédératif, aux communautés ecclésiales dont nous faisons partie (paroisse, diocèse), à toute l'Eglise et à tous les hommes de bonne volonté » (n. 6).

Communauté dans le Christ

Si l'expression « communauté dans le Christ » signifie quelque chose, elle signifie certainement tout ce que nous venons de dire: largeur de vision et universalité d'aspiration. Un groupe trop « organisé » risque toujours de s'isoler. Nous savons, par exemple, que les communautés religieuses et bon nombre des organisations de laïcs, ont beaucoup souffert de ce que les membres se sont trop enfermés dans les institutions, les cadres, les règles. Une communauté vraiment chrétienne devrait toujours chercher les vastes horizons et les perspectives infinies qu'inspire la foi catholique. C'est « l'esprit de l'Evangile et la loi intérieure de l'amour » (n. 1), qui doivent garantir le dynamisme, l'actualité et la jeunesse éternelle de notre mouvement.

Faut-il encore dire que la communauté dans le Christ est nécessairement « centrée sur l'Eucharistie » (n. 6), centre de vie de notre grande communauté, l'Eglise catholique? Tous ceux qui ont un peu d'expérience, savent que la célébration eucharistique en commun, contribue énormément à l'unité, à l'amour fraternel et à l'encouragement mutuel. Là on peut sentir et goûter la richesse incomparable de la vie communautaire. Là on réalise vraiment « une expérience concrète d'unité dans l'amour et dans l'action » (n. 6). Là on commence à comprendre peu à peu les conséquences vitales et profondes de notre participation au mystère pascal » (n. 4). C'est là que sont vécues ces paroles de saint Paul: « Le pain que nous rompons, n'est il pas communion au corps du Christ? Puisqu'il n'y a qu'un pain, nous tous nous ne formons qu'un corps, car tous nous avons part à ce pain unique » (1 Cor 10, 16-17).

Les liens communautaires sont encore plus spécifiés : « En effet, chacun de nos groupes est une communauté dans le Christ, une cellule du Corps mystique, dont les membres sont liés entre eux par le même engagement, la même manière de vivre, l'amour filial envers la Vierge Marie » (n. 6). On pourra observer que l'engagement et la dévotion mariale appartiennent sans aucun doute à la manière de vivre. Le fait que ces deux éléments sont mentionnés explicitement fait penser que — dans l'esprit de ceux qui ont rédigé les Principes — ils ont une valeur spéciale pour stimuler et développer la vie en commun.

Aide Mutuelle

On sait que le chapitre sur la vie apostolique (n. 7) a été entièrement recomposé, lors de la réunion du Conseil général en octobre 1967. Or, nulle part dans le texte le rôle pratique de la communauté n'est aussi fortement souligné qu'ici. C'est dire combien la conscience communautaire était vivante dans cette réunion. (On peut noter encore que ce même Conseil a voté en faveur du nouveau nom de « *Communauté de Vie Chrétienne* »). La tâche la plus principale du groupe est l'aide mutuelle. Pour parvenir aux oeuvres apostoliques « le groupe nous aide, en particulier par la pratique de la *révision de vie* en équipe, à donner un sens apostolique aux réalités, même les plus humbles, de la vie quotidienne. Il nous apprend aussi à discerner ... il nous pousse aussi à travailler ... » (n. 7).

L'aide du groupe n'est pas limitée; elle est continue et universelle : « cette manière de vivre engage le candidat à poursuivre, avec l'aide du groupe, une continue croissance spirituelle, apostolique et humaine » (n. 11). Jamais le candidat n'est seul ou isolé. Même le jugement sur sa vocation doit être confié et au candidat et au groupe. « Une période d'initiation à notre manière de vivre, d'une durée d'au moins un an, permet au candidat et au groupe, de vérifier l'authenticité de l'appel » (n. 9). Tous les membres du groupe forment un ensemble qui anime les autres : « chacun soutient et anime les autres à réaliser leur vocation, toujours prêt à donner et à recevoir un conseil fraternel et une assistance mutuelle » (n. 11).

Responsabilité communautaire

L'étude des sources historiques nous révèle l'esprit fortement communautaire du premier groupe de Rome qui en 1574 a composé le document mentionné plus haut. Cet esprit diminue progressivement à travers les règles communes (1587, 1855, 1910). Les règles de 1910 ont remplacé le système communautaire par un esprit assez autoritaire : c'est le « directeur » — expression introduite ici pour la première fois dans les règles communes — qui peut décider de tout. Les Principes Généraux tâchent de restaurer non seulement l'inspiration authentique mais aussi les structures plus simples et plus « démocratiques » des premiers temps.

« Le groupe décide de toutes les questions, à l'exception de celles qu'il a déléguées aux responsables » (n. 13). Le groupe est donc la « constituante ». Il se réunit pour délibérer et décider en commun.

Il cherche et discerne en commun, tâchant de trouver la volonté de Dieu sur le groupe comme tel et sur tous ses membres. « Chaque groupe détermine ses normes d'admission, son programme de formation, son apostolat et l'ordre du jour de ses réunions » (n. 12). « Chaque membre prend sur soi la responsabilité de participer aux réunions et aux activités de son groupe » (n. 11). Pour nourrir l'esprit communautaire « chaque groupe participe régulièrement à une célébration commune de l'Eucharistie » (n. 12). Finalement il est impossible de conserver cet esprit si on ne se réunit pas régulièrement et fréquemment. Le n. 12 demande comme minimum une réunion deux fois par mois.

« L'équipe de dirigeants » a donc une responsabilité déléguée. Elle est composée « de responsables élus par les membres et de l'assistant ecclésiastique, nommé par l'autorité compétente » (n. 13). La fonction de cette équipe est très importante, parce qu'elle est l'expression concrète de l'union et de la coopération entre laïc et hiérarchie et de leur commune responsabilité. Ni les laïcs ni l'assistant ne décident seuls. C'est toujours l'équipe qui agit. Toutefois, un conflit est toujours possible. S'il n'y a plus d'autre remède, il sera normal que l'équipe propose le cas au groupe. Finalement l'intervention de l'autorité compétente est la ressource extrême. En tout cas, nous sommes des groupes ecclésiaux et donc familiaux. En famille on doit dialoguer librement pour tâcher de dissiper les difficultés.

Communauté et Personnalité

S'il est vrai que les Principes Généraux soulignent continuellement le caractère communautaire de notre mouvement, il est vrai également qu'ils ne minimisent aucunement les valeurs de la personne. Dès le commencement « le caractère unique » (n. 2) de chaque vocation personnelle est respecté. La manière de vivre insiste sur la nécessité de la prière personnelle et de la direction personnelle. On mentionne : une vie sacramentelle intense (ce qui implique la confession personnelle), la révision de la propre vie, le renouvellement intérieur annuel, l'engagement personnel, le développement de toutes les qualités et capacités personnelles (cf. n. 11). Il n'y a donc aucune contradiction entre l'insistance sur la vie communautaire et sur le développement de la personnalité. Tout au contraire. Tout ce qui favorise la communauté, favorise la personne et inversement.

Les Principes envisagent un mode de vie *chrétienne*. L'image parfaite de la communauté chrétienne est l'unité du Père, du Fils et du Saint Esprit. Trois Personnes totalement différentes et pourtant, non pas *malgré*, mais *grâce* à cette différence, un seul Dieu parfaitement un. Cela signifie pratiquement qu'il n'y a de vrai communauté que là où il y a de vraies personnes. Et cela implique une formation sérieuse à la liberté, à la maturité, à la propre responsabilité et à l'autonomie personnelle. Tout cela dans l'amitié, dans l'aide mutuelle, dans l'unité. C'est dans la petite communauté qu'on apprend ce que veut dire l'unité dans la diversité, valeur inestimable et indispensable pour l'harmonieuse évolution de toute société.

IV. El aspecto comunitario

por Louis Paulussen, S. J.

Lo que impresiona, al leer los Principios Generales, es el acento extraordinario puesto sobre la vida comunitaria. Esta insistencia es una novedad, a pesar del hecho innegable de que las Congregaciones Marianas han fomentado siempre la unión mutua. Novedad querida con empeño por todos los que han redactado este texto. El espíritu comunitario se expresa desde luego en el género literario del documento: después de cuatro siglos volvemos a la formulación comunitaria (« nosotros », « nos », « nuestro »), que se encuentra ya en el texto más antiguo de las reglas, compuesto por el primer grupo de Roma en 1574¹. Este espíritu existía ya durante la elaboración misma de los Principios, pues son el resultado de un trabajo en común, a través de varios años, en Roma y en todas las federaciones nacionales. Con esto se pone de manifiesto que los Principios son obra de personas interesadas y personalmente comprometidas. Son la voz de una comunidad determinada, formulan claramente su voluntad acerca de los Principios básicos que deben inspirar el movimiento que es verdaderamente *su* movimiento.

Espiritualidad comunitaria

Toda vida auténticamente humana es esencialmente vida comunitaria. Toda vida cristiana es — con mucho mayor razón — vida comunitaria. Porque vida cristiana significa vida en comunión con Cristo, que es comunión con el Padre en el Espíritu y comunión con la humanidad entera en el mismo Espíritu. Quien se une con Cristo entra en la comunidad divina de la vida trinitaria y al mismo tiempo en la comunidad universal de la vida humana. Cuanto uno es más cristiano, es más humano: cuanto más cristiano más « social ». Por eso la Iglesia fundamentalmente es comunidad y no colección de individuos. Por eso los grupos eclesiales son ante todo comunidades que funcionan natural y espontáneamente en común.

Todo esto es claro. Es la realidad de nuestra fe católica. Pero hay una gran diferencia entre realidad y realidad vivida. Esta es la razón de ser de los Principios Generales: encaminados a ayudar a vivir plenamente nuestra incorporación en Cristo con todas sus consecuencias. Esta incorporación exige el don de sí continuo y nos empuja constantemente y con un mismo ímpetu hacia Dios y hacia todos los hombres. « Por eso, nosotros, miembros de la Federación Mundial de las Comunidades de Vida Cristiana, hemos compuesto estos Principios Generales para que nos ayuden a entregarnos con generosidad siempre mayor a Dios, amando y sirviendo a toda la humanidad, en el mundo de hoy » (n. 1).

¹ Cf. J. Wicki, S. J., *Le Père Jean Leunis*, Rome 1951, pag. 127.

La incorporación en Cristo, vivida, constituye el fundamento sólido de la vida en común. Si vivo la vida de Jesús, necesariamente estoy abierto al plan de Dios y a las necesidades de los hombres, actitud indispensable para desarrollar el sentido comunitario. Vivir en espíritu y en verdad la vida de Jesús significa participar directamente en la comunidad divina, lo más perfecto que existe: «Que todos sean uno, como tú, Padre, estás en mí y yo en ti» (Io 17, 20).

Nuestra espiritualidad es pues comunitaria ante todo porque «gratificación en Cristo» (n. 4). Lo que existe en el plan de Dios es una comunidad de personas, análoga a la comunidad una e indivisible de las tres Personas divinas. En el contexto de esta visión universal de la humanidad como tal, es en el que debemos entender: «La unión con Cristo nos eleva a la unión con la Iglesia» (n. 5) y «Nuestra entrega personal encuentra su expresión en el compromiso con una comunidad particular, libremente elegida» (n. 6). Ni un grupo cualquiera, ni todo nuestro movimiento, ni la misma Iglesia, bastan para fundar las posibilidades y responsabilidades de nuestra vida en común. «Nuestra responsabilidad no se ciñe al desarrollo de los lazos comunitarios de nuestro grupo, sino que se extiende a todo el movimiento federativo, a las comunidades eclesiales (parroquia, diócesis), de las cuales formamos parte, a toda la Iglesia y a todos los hombres de buena voluntad» (n. 6).

Comunidad en Cristo

Si la frase «comunidad en Cristo» tiene alguna significación, ciertamente significa todo lo que acabamos de decir: amplitud de visión y universalidad de aspiración. Un grupo demasiado «organizado» corre siempre el peligro de aislarse. Sabemos, por ejemplo, que las comunidades religiosas y buen número de organizaciones laicales han sufrido mucho por haberse encerrado con exceso en las instituciones, los cuadros y las reglas. Una comunidad verdaderamente cristiana debería buscar siempre los vastos horizontes y las infinitas perspectivas que la fe católica inspira. «El espíritu del Evangelio y la ley interior del amor» (n. 1) son los que deben garantizar el dinamismo, la actualidad y la juventud eterna de nuestro movimiento.

¿Será menester aún decir que «el centro de la comunidad en Cristo es la Iglesia» (n. 6), centro de vida de nuestra gran comunidad, la Iglesia Católica? Cuantos tienen un poco de experiencia saben que la celebración eucarística en común contribuye enormemente a la unidad, al amor fraterno y al entusiasmo mutuo. En ella se puede sentir y gustar la riqueza incomparable de la vida comunitaria. En ella se realiza verdaderamente «una experiencia concreta de unidad en el amor y en la acción» (n. 6). En ella se comienza a entender poco a poco las consecuencias vitales y profundas de nuestra participación en el misterio pascual» (n. 4). De ella brotaron estas palabras de San Pablo: «El pan que partimos, ¿no es la participación del cuerpo del Señor? Puesto que sólo hay un pan, nosotros aun siendo muchos formamos un solo cuerpo, puesto que todos participamos del mismo pan» (I Cor 10, 16-17).

Los lazos comunitarios se especifican todavía más: «En efecto, cada uno de nuestros grupos es una comunidad en Cristo, una célula de su Cuerpo Místico, cuyos miembros están unidos entre sí por su común compromiso, su común estilo de vida y su filial amor a María» (n. 6). Obsérvese que el compromiso y la devoción mariana pertenecen sin duda alguna a la manera de vivir. El hecho de mencionar explícitamente ambos elementos hace pensar que — en el espíritu de los que redactaron los Principios — tienen un valor especial para estimular y desarrollar la vida en común.

Ayuda mutua

Sabido es que el capítulo sobre la vida apostólica (n. 7) fue enteramente refundido en la reunión del Consejo General de octubre 1967. Pues bien, en ninguna parte del texto se ha subrayado tan enérgicamente como aquí la función práctica de la comunidad. Lo que demuestra cuán viva estaba en esta reunión la conciencia comunitaria. (Se puede también notar que este mismo Consejo dio su voto en favor del nuevo nombre de «Comunidad de Vida Cristiana»). La tarea principal del grupo es la ayuda mutua. Para entrar en las obras apostólicas «el grupo nos ayuda particularmente con la *revisión de vida* en común, a dar sentido apostólico aun a las más humildes ocupaciones de la vida diaria. El grupo nos enseña además a discernir... y nos incita a trabajar...» (n. 7).

La ayuda del grupo no tiene límites; es continua y universal: «Este estilo de vida compromete al candidato a procurarse con la ayuda del grupo, un constante crecimiento espiritual, apostólico y humano» (n. 11). Nunca está el candidato solo o aislado. Pero el juicio sobre su vocación se debe confiar al candidato y al grupo. «Durante un año por lo menos, el candidato aprende a vivir este estilo de vida: lo cual permite así a él como al grupo probar su vocación» (n. 9). Todos los miembros del grupo forman un conjunto que anima a los demás: «cada uno ayuda y anima a los demás a realizar su vocación personal, dispuesto siempre a dar y recibir fraternalmente consejo y ayuda» (n. 11).

Responsabilidad comunitaria

El estudio de las fuentes históricas nos revela el espíritu fuertemente comunitario del primer grupo de Roma que en 1574 compuso el documento arriba mencionado. Este espíritu disminuye progresivamente a través de las reglas comunes (1587, 1855, 1910). Las reglas de 1910 reemplazaron el sistema comunitario con un espíritu bastante autoritario: el «director» — expresión introducida aquí por vez primera en las reglas comunes — es quien puede decidirlo todo. Los Principios Generales tratan de restaurar no sólo la inspiración auténtica, sino también las estructuras más sencillas y más «democráticas» de los primeros tiempos.

«El grupo decide todas las cuestiones, excepto las que tiene delegadas a los dirigentes» (n. 13). El grupo es pues «constituyente». Se reúne para deliberar y decidir en común. Inquieta y discierne en co-

mún, procurando hallar la voluntad de Dios sobre el grupo en cuanto tal y sobre todos sus miembros. «Cada grupo determina sus normas de admisión, su programa de formación, su apostolado y el contenido de sus reuniones» (n. 12). «Cada uno toma sobre sí la responsabilidad de participar en las reuniones y actividades del grupo» (n. 11). Para nutrir el espíritu comunitario «cada grupo participa con regularidad en una celebración comunitaria de la Eucaristía» (n. 12). Finalmente es imposible conservar este espíritu si no hay reuniones regulares y frecuentes. El n. 12 pide como *minimum* una reunión dos veces al mes.

«El equipo de dirigentes» tiene pues una responsabilidad delegada. Está «compuesto de responsables elegidos por los miembros y del consiliario (asistente eclesiástico), nombrado por la autoridad competente» (n. 13). La función de este equipo es muy importante, porque es la expresión concreta de la unión y de la cooperación entre laicado y jerarquía y de su común responsabilidad. Ni los laicos ni el consiliario deciden por separado. El que actúa es siempre el equipo. Sin embargo, siempre es posible un conflicto. Si no se encuentra remedio mejor, lo normal será que el equipo proponga el caso al grupo. Finalmente la intervención de la autoridad competente es el recurso extremo. En todo caso, somos grupos eclesiales y, por tanto familiares. En familia se debe dialogar libremente para procurar que las dificultades se disipen.

Comunidad y Personalidad

Si es verdad que los Principios Generales subrayan continuamente el carácter comunitario de nuestro movimiento, asimismo es verdad que no minimizan en manera alguna los valores de la persona. Desde el principio se respeta «la singularidad de cada vocación personal» (n. 2). El estilo de vida insiste en la necesidad de la oración personal y de la dirección personal. Se menciona: la vida sacramental intensa (lo que implica la confesión personal), la revisión de la propia vida, la renovación interior anual, el compromiso personal, el desarrollo de todas las cualidades y capacidades profesionales (cf. n. 11). No hay pues contradicción alguna entre la insistencia sobre la vida comunitaria y sobre el desarrollo de la personalidad. Antes bien, todo lo que fomenta la comunidad, fomenta la personalidad, y viceversa.

Los Principios contemplan un estilo de vida *cristiana*. La imagen perfecta de la comunidad cristiana es la unidad del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Tres Personas totalmente diferentes y sin embargo, no a *pesar* de, sino *gracias* a esta diferencia un solo Dios perfectamente único. Esto significa prácticamente que no hay verdadera comunidad sino donde hay verdaderas personas. Esto lleva consigo una seria formación para la libertad, la madurez, la propia responsabilidad y la autonomía personal. Todo ello dentro de la amistad, de la ayuda mutua y de la unidad. En la pequeña comunidad es donde se aprende lo que quiere decir unidad en la diversidad, valor inestimable e indispensable para la evolución armónica de toda sociedad.

Our Community Life

By Arno Dischinger S. J.

This article presupposes the spiritual-theological commentary on the sense of community that was the object of the preceding article. We will try here to limit ourselves to the more technical aspects of the community life, or, in other words, we will seek to give some useful comments on the composition of an authentic community.

What Is a Community?

« So if there is any encouragement in Christ, any incentive of love, any participation in the Spirit, any affection and sympathy, complete my joy by being of the same mind, having the same love, being in full accord and of one mind. Do nothing out of selfishness or conceit, but in humility count others as better than yourselves. Let each of you look not only to his own interests but also to the interests of others » (Ph 2.1-4).

This quotation from St. Paul is already a complete program of community life. However, the goal of this article demands a more profound study, a more detailed examination of the question.

In order that a community exist, two things appear fundamental:

— a group of persons who are *interdependent* in their pursuit of their individual objectives, or better yet, in the pursuit of a single objective, the goal of the community;

— that there take place among them constructive *interaction*.

Interdependence, essential element in the life of all men on earth, but which becomes so much more rich when it is not just endured, not just accepted, but positively desired and developed in view of a common vocation, of a collective goal, of an ideal to be achieved: the vocation of a Christian lived, in our particular

case, according to the charism of the CLC.

Interaction, which is the result, at the psychological level, of a whole current of conscious and unconscious sentiments, of mutual influences, of struggles for « leadership » among the members of a community; on the human level, of a strong desire in all men for friendship, for understanding, for cooperation; on the spiritual level, of a desire for communion in Christ, of mutual aid in discovering one's own vocation and in growing in that vocation.

This desire for communion, for pursuing a common ideal in the presence of the Lord, and the effort which supposes the gift-of-self to others, leads the members of the community to reach accord on the same wavelength; to accept another as he is, and as an envoy from God to us and a bearer of his grace; to discover the community as a presence of God and as an ideal place for the exercise

of the Christian life and of the vital experience of just what is the Church, of fraternal love, of the gift-of-self and so many other concepts that we know only theoretically.

Degree of Community Life

Inasmuch as our CLC are lay groups, there is no question here of building them according to the model of religious communities. It is a question rather of reconstituting the communities of the first Christians according to the present circumstances. This ideal is described for us in the Acts of the Apostles 2, 42-47: «... they showed themselves... faithful to the fraternal communion... All the believers held everything together in common... With a single heart, they frequented the Temple regularly...»

Fraternal communion and the sharing of goods — here is the essential. The sharing also of material goods would be the highest ideal, because it is true witness of fraternity and of detachment: an efficacious sign in a world full of egoism and hate. This type of total communion is spreading more and more in the world. But normally, in our communities, the sharing of goods consists in the exchange of intellectual knowledge, of professional capacities, of spiritual and human experiences and in the gift-of-self, of friendship, of interest and collaboration.

And what are the strong moments of this community life? The reunions obviously are the fundamental element by which the life of the group is built. And this follows a certain rhythm which, according to the universal experience, should be normally a weekly

meeting. Other community activities, which favors the growth of unity, may be special religious ceremonies, activities in common (including apostolic), meals and parties, recreation and even vacations together. It goes without saying that the richest moment for the Christian community is in the intimate Eucharistic meal.

How to Form a True Community?

Every community ought normally to help its members to develop their own personalities, to become adult and free. To do this, it is necessary to avoid certain negative attitudes and to favor others more constructive.

— *Attitudes to avoid.* First of all, in meetings, as far as possible there should be avoided all exaggerated formalism, all arrangements of seating which might hinder dialogue, all forms of structure that are too rigid, because these things «chill» the atmosphere and destroy spontaneity. This is especially important for larger groups. From this stems the advantage of having small groups, and the utility of dividing larger groups, into smaller units for discussion if not for the full meeting at least for a part of it.

Avoid at the same time all pressures on others, either on the part of the priest or on the part of the group itself; such pressures, instead of freeing people, render them yet less able to be authentic. To find and follow the will of God, it is necessary to be free and adult.

There are several types of participants — easily caricatured — that it is necessary to avoid at all costs at meetings: the chatterer, who speaks constantly or for too long, unhappy because he can not say all that he thinks; the solitary

one, who never speaks or only responds in monosyllables when questioned, who never participates vitally in the meetings; the easily hurt, offended by the slightest reference to himself and readily scandalized; the aggressive person, incapable of speaking without giving the impression of wanting to attack or destroy the other who is for him always an adversary; the one who contradicts, who as a matter of habit takes always a position opposite to that of the speaker, never accepts without criticism the assertions of others, questions everything; the clown who frequently interrupts discussions, even the most serious, with little comic commentaries or amusing stories.

Finally, it is necessary seriously to avoid judging others in accord with the words of Christ—«Judge not!» We are all very much inclined to judge others, to approve or disapprove of them, to evaluate their words and acts; rather than accepting them as they are, we try to submit them to the image that we make of them. It goes without saying that this fashion of proceeding does not help to free them, does not aid them to become more completely themselves! Moreover judgements usually break down mutual confidence and therefore all possibility of true communication.

— *Positive Attitudes to develop.* The unity of a community in the diversity of its participants is built especially upon the awareness of our brotherhood in Christ and upon the sincere desire of all to live the Gospel. As St. Paul said, «There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free man, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus» (Gal. 3, 28). How-

ever, the effective achievement of this unity is not spontaneous; it is the result of a whole education in faith and in charity. From this stems the usefulness of certain «recipes» which serve to build harmony among the members of a community.

First of all, the exercise of charity! This can not be reduced to a simple «endurance» of the other «as a virtue», because he is there and one can not get rid of him. It is necessary truly to love the other, to wish him every good, to seek to know and to understand him, to pay attention to him, to welcome him, to listen to him; desiring to accept him as he is, as God has made him and loves him, and not as I would like him to be; to be ready to help him to become more adult, to grow continually in his vocation. «We know that we have passed out of death into life because we love our brothers» (I John 3, 14). And in what consists this love? «By this we have known love, that he laid down his life for us. And we ought to lay down our lives for our brothers.» To love others as the Lord has loved us, with the gift of ourselves. To leave our own little world in order to interest ourselves positively in others, even if this supposes the death-of-self.

Also included in this is an attitude of systematic goodwill: being deliberately favorable to others, interpreting in the best possible ways their acts and words. Attitude of trust which truly helps to liberate the one who through this goodwill senses himself warmly welcomed, understood, stimulated!

Another fundamental is a courageous attitude of truth with oneself and with others: «The truth

will make us free» (John 8, 31). We all tend a little to use masks behind which we hide our true personalities. By habit we have been taught to behave according to certain norms of conduct; we speak and act as others would like us to. It is necessary to take off these masks, to no longer «play a role», to be open and sincere, in order that others can know the real «me», can help me, can sense themselves at ease when with me. It is also necessary to be very personal in conversations, to speak frankly one's thoughts, personal experiences, reactions. This supposes obviously that one is accepted for himself in all sincerity. Without this openness, all will finish in that situation so absurd — but unhappily so frequent — of people who live in close proximity for years without ever knowing one another, without ever loving one another as brothers, each remaining hidden behind his own convenient armor of auto-defense, of non-engagement.

Undoubtedly, this very personal attitude of communication, necessarily involves a certain fear and even a certain agony: the fear of being changed by others, of losing a bit of his own liberty, of having to give up some of his tastes and habits. However, if one wishes truly to love others, it is necessary to be ready «to loose his soul» (Mt. 10, 39), to be induced by them to die to self, to renounce for the common good all that may be harmful to others.

Very important also, in every community, is respect for others: to give them time and the opportunity to express themselves, not to interrupt, to see if we have really understood what they mean to say, not to be thinking of one's own response while they yet are

speaking. This demands great personal discipline: by trying to enter truly into the thought of the other, to see things from his point of view before suggesting to him that the truth might be different, to feel with him his sufferings and joys.

Equally very useful at times at the end of a meeting is a review of the debate or exchange of opinions, of what has been positive or less happy, in order to learn what to avoid or to improve.

Yet one note on the presence of the priest in the community: the necessity of his presence is too evident for it to be reaffirmed here. The important thing is the type of presence: is he an integral member of the group or ought he to remain at a distance, defensive, authoritarian? As our CLC are true communities of the Church, cells of the Body of Christ, it seems very clear that priest and laity — each in his particular role — are equally members of the community, united in the same journey of growth towards the Lord and of service to his people. This harmony of cleric-laity is greatly helped if the priest, especially in the larger groups, abandons all places of honor, leaves the initiative to the lay officers, speaks only in his turn and with moderation less to impose his point of view than to enlarge the human and spiritual horizons in order that the members in all questions will be better able to discern what God expects of them.

Finally, as the goal of our communities consists in the research in common of the will of God and in mutual aid exchanged in the effort to follow the vocation indicated by the Spirit, it is necessary to place capital importance on the atmosphere of prayer during the

meetings: the respect for moments of silence, the invocation of the Lord, the hearing of his word. One cannot « sense » the presence of Christ in the group, listen to the Holy Spirit, seek and find the ways of the Lord, without a positive disposition of docility and of openness to him, a living desire to

listen to the inspiration of his Spirit, an active awareness of the presence of the Lord who loves us and awaits our response of love, who questions us, who demands that we love our brothers, who suggests to us the way by which we will better be able to serve him in the service of our brothers.

Notre vie communautaire

par Arno Dischinger, S. J.

Cet article suppose le commentaire spirituel/théologique sur le sens communautaire des CVX qui fit l'objet de l'article précédent. Nous essaierons de nous limiter à l'aspect plus technique de la vie communautaire ou, en d'autres mots, nous chercherons à donner des indications utiles à la constitution d'une communauté authentique.

Qu'est-ce qu'une communauté?

« Aussi je vous en conjurie par tout ce qu'il peut y avoir d'appel pressant dans le Christ, de persuasion dans l'Amour, de communion dans l'Esprit, de tendresse compatissante, mettez le comble à ma joie par l'accord de vos sentiments: ayez le même amour, une seule âme, un seul sentiment; n'accordez rien à l'esprit de parti, rien à la vaine gloire, mais que chacun par l'humilité estime les autres supérieurs à soi; ne recherchez pas chacun vos propres intérêts, mais plutôt que chacun songe à ceux des autres » (Ph 2, 1-4).

Cette citation de saint Paul est déjà tout un programme de vie communautaire. Cependant, le but de cet article demande une recherche plus poussée et un examen plus détaillé de la question.

Pour qu'il y ait communauté, deux choses semblent fondamentales:

— un groupe de personnes qui soient *interdépendantes* dans la poursuite de leurs objectifs individuels, ou mieux encore, dans la poursuite d'un objectif unique, le but de la communauté;

— qu'il y ait entre elles une *interaction* constructive.

Interdépendance, élément essentiel à la vie de tout homme ici-bas, mais qui devient d'autant plus enrichissante qu'elle est non seulement subie, non seulement acceptée, mais positivement désirée et développée en vue d'une vocation commune, d'un but collectif, d'un idéal à réaliser ensemble: la vocation de chrétien vécue selon le charisme des CVX.

Interaction, qui est le résultat, du côté psychologique, de tout un

courant de sentiments conscients ou inconscients, d'influences mutuelles, de luttes de « leaderships » qui jouent entre les membres d'une communauté; du côté humain, d'un fort désir en tout homme d'amitié, de compréhension, de coopération; du côté spirituel, du désir de *com-union* dans le Christ, d'aide mutuelle pour découvrir sa propre vocation et pour croître dans cette vocation.

Ce désir de communion, de poursuite d'un idéal commun dans la présence du Seigneur, et l'effort que cela suppose de don de soi aux autres, portent les membres de la communauté à trouver l'accord de la même longueur d'onde, à accepter l'autre comme il est et comme envoyé de Dieu pour nous et porteur de sa grâce, à découvrir la communauté comme présence de Dieu et comme un lieu idéal pour l'exercice de la vie chrétienne et pour l'expérience vitale de ce que c'est que l'Eglise, l'amour fraternel, le don de soi et tant d'autres concepts que nous ne connaissons que théoriquement.

Degrés de vie communautaire

Puisque nos CVX sont des groupes de laïcs, il n'est pas question de les bâtir selon le modèle des communautés religieuses. Il s'agit plutôt d'essayer de reconstituer les communautés des premiers chrétiens d'après les circonstances actuelles. Cet idéal est décrit dans les Actes des Apôtres 2, 42-47: «... ils se montraient... fidèles à la communion fraternelle... Tous les croyants ensemble mettaient tout en commun... D'un seul coeur, ils fréquentaient assidûment le Temple... »

La communion fraternelle et le partage des biens, voilà l'essentiel. Le partage aussi des biens maté-

riels serait l'idéal le plus élevé, parce que véritable témoignage de fraternité et de détachement: un signe efficace dans ce monde plein d'égoïsme et de haine. Ce type de communion totale se propage de plus en plus dans le monde. Mais normalement, en nos communautés, le partage des biens consiste en l'échange des connaissances intellectuelles, des capacités professionnelles, des expériences spirituelles et humaines et dans le don de soi, de son amitié, de son intérêt et collaboration.

Et quels sont les moments forts de cette vie communautaire? Les réunions sont évidemment l'élément fondamental par lequel se bâtit la vie du groupe. Et cela suivant un certain rythme qui, selon l'expérience universelle, serait normalement d'une réunion hebdomadaire. D'autres activités communautaires, qui favorisent l'unité du groupe, peuvent être des cérémonies religieuses spéciales, des activités communes, des repas, des fêtes, des divertissements et même des vacances en commun. Il va sans dire que le moment le plus riche de toute communauté chrétienne est le repas eucharistique intimement vécu.

Comment former une véritable communauté?

Toute communauté doit normalement aider les membres à développer leur personnalité propre, à devenir adultes et libres. Pour y arriver, il faut éviter certaines attitudes négatives et en favoriser d'autres plus constructives.

— *Attitudes à éviter.* Tout d'abord, dans les réunions, éviter le plus possible tout formalisme exagéré, toute disposition matérielle des sièges empêchant le dialogue, toute structure de réunion trop ri-

gide, parce que ces choses « refroidissent » l'ambiance et détruisent la spontanéité. Cela vaut surtout pour les communautés plus nombreuses. D'où l'avantage des petits groupes, et l'utilité de diviser les grands groupes, sinon toujours au moins pendant une partie des réunions, en groupes plus réduits, pour la discussion.

Eviter au même temps toute pression sur les autres soit de la part du prêtre soit de la part du groupe lui-même; de telles pressions, au lieu de libérer les gens, les rendent encore moins capables d'être authentiques: pourtant, pour trouver et suivre la volonté de Dieu, il faut être libre, adulte.

Il y a plusieurs types caricaturés de participants à des réunions, qu'il faut à tout prix éviter de jouer: le bavard, qui parle tout le temps, ou trop longtemps, malade de ne pas pouvoir dire tout ce qu'il pense; le solitaire, qui ne parle jamais, ne répond que par monosyllabes quand il est interrogé, ne participe pas vitalelement aux réunions; le susceptible, offensé par la plus petite allusion à sa personne, facilement scandalisé; l'agressif, incapable de parler sans donner l'impression de vouloir attaquer ou détruire l'autre, qui est pour lui toujours un adversaire; l'autoritaire, qui cherche toujours à imposer en maître ses opinions; le contradicteur, qui par habitude mentale prend toujours la position opposée à celle de son interlocuteur, n'accepte jamais sans critique les assertions des autres, discute tout; le bouffon, qui interrompt fréquemment les discussions, même les plus sérieuses, avec de petits commentaires comiques ou des histoires plaisantes.

Finalement il faut éviter sérieusement de juger les autres, selon la parole du Christ: « Ne jugez

pas! » Nous sommes tous très inclinés à juger les autres, à les approuver ou désapprouver, à évaluer leurs dires et leurs actes: par là, au lieu de les accepter comme ils sont, nous essayons de les soumettre à l'image que nous faisons d'eux. Il va sans dire que cette façon de procéder ne les libère pas, ne les fait pas devenir davantage eux-mêmes! De plus, le jugement rompt habituellement toute confiance mutuelle et par là toute possibilité de communication dans la vérité.

— *Attitudes positives à développer.* L'unité d'une communauté, dans la diversité des participants, se bâtit surtout par la conscience de notre fraternité dans le Christ et par la sincère volonté de tous de vivre l'Evangile. Comme le dit saint Paul: « Il n'y a ni Juif ni Grec, il n'y a ni esclave ni homme libre, il n'y a ni homme ni femme, car tous vous ne faites qu'un dans le Christ Jésus » (Gal 3, 28). Cependant la réalisation effective de cette unité n'est pas spontanée, elle est le résultat de toute une éducation dans la foi et la charité. D'où l'utilité de certaines « recettes » qui favorisent l'harmonisation des membres d'une communauté.

Tout d'abord, l'exercice de la charité. Elle ne peut pas se réduire à la simple « endurance » de l'autre, « par vertu », parce qu'il est là et qu'on ne peut pas s'en débarrasser. Il faut vraiment aimer l'autre, lui vouloir tout bien, chercher à le connaître et à le comprendre; lui prêter attention, l'accueillir, l'écouter; vouloir l'accepter comme il est, comme Dieu l'a fait et l'aime, et non pas comme moi j'aimerais qu'il fût; être prêt à l'aider à devenir plus adulte, à croître continuellement en sa vocation. « Nous savons, nous, que nous sommes passés de la mort à

la vie, parce que nous aimons nos frères » (1 Jean 3, 14). Et en quoi consiste cet amour? « A ceci nous avons connu l'Amour: celui-là a donné sa vie pour nous. Et nous devons, nous aussi, donner notre vie pour nos frères » (1 Jean 3, 16). Aimer les autres comme le Seigneur nous a aimés, avec le don de nous-mêmes. Sortir de notre petit monde pour nous intéresser positivement aux autres, même si cela suppose la mort de nous-mêmes!

Cela inclut aussi une attitude de bienveillance systématique: être délibérément favorable à l'autre, interpréter de la meilleure façon ses actes et ses dires! Attitude de confiance vraiment libératrice pour lui, parce qu'il se sent par là accueilli avec chaleur, compris, stimulé.

Fondamentale aussi une attitude courageuse de vérité avec soi-même et avec les autres. « La vérité vous fera libres » (Jean 8, 31). Nous sommes tous un peu portés à user de masques, derrière lesquels nous cachons notre vraie personnalité: on nous a habitués à nous comporter selon certains types de conduite, à agir et à parler selon ce que les autres aimeraient voir en nous. Il faut enlever ces masques, ne plus « jouer des rôles », être ouvert et sincère, pour que les autres puissent « me » connaître, m'aider, se sentir à l'aise à côté de moi. Être aussi très personnel dans les conversations, dire franchement sa pensée, ses expériences personnelles, ses réactions. Cela suppose évidemment qu'on se soit accepté soi-même en toute sincérité. Sans cette ouverture, on finira dans la situation tellement absurde — mais malheureusement si fréquente — de ces personnes qui vivent des années l'une à côté de l'autre sans jamais se connaître, sans s'aimer en frères, chacun res-

tant caché derrière sa commode cuirasse d'auto-défense, de non-engagement.

Sans doute, cette attitude de communication très personnelle comporte-t-elle nécessairement une certaine crainte et même une profonde angoisse: la peur d'être modifié par les autres, de perdre une parcelle de sa liberté, de devoir renoncer à tant de goûts et habitudes. Cependant, si l'on veut aimer de fait les autres, il faut être prêt à « perdre son âme » (Mt 10, 39), à être stimulé par eux à mourir à soi-même, à renoncer pour le bien commun à tout ce qui peut heurter autrui.

Très important aussi, dans toute communauté, est le respect envers l'autre: lui donner l'occasion et le temps de s'exprimer, ne pas l'interrompre, voir si l'on a bien compris ce qu'il veut dire, ne pas préparer sa réponse tant qu'il parle. Cela exige une grande discipline personnelle que d'essayer à entrer vraiment dans la pensée de l'autre, de voir les choses de son point de vue à lui avant de discuter si on croit que la vérité est différente, de sentir avec lui sa souffrance ou sa joie.

Très utile également peut être de temps à autre à la fin de la réunion la révision des débats ou échanges de vues, ce qui a été positif ou moins heureux, ce qu'il faut éviter et ce qu'il faut améliorer.

Une note encore sur la présence du prêtre dans la communauté. La nécessité de sa présence est trop évidente pour être ici réaffirmée. Mais l'important est de voir le type de cette présence: est-il membre intégrant du groupe ou doit-il rester à distance, défensif, autoritaire? Comme nos CVX sont de vraies communautés d'Eglise, des cellules

du Corps du Christ, il semble assez clair que prêtre et laïcs — chacun avec son rôle particulier — sont également membres de la communauté, unis dans la même marche de croissance vers le Seigneur et de service de son Peuple. Cette harmonie clercs-laïcs est largement favorisée si le prêtre, surtout dans les groupes plus nombreux, abandonne les places d'honneur, laisse l'initiative aux dirigeants laïcs, n'intervient qu'à son tour et avec modération, moins pour imposer son point de vue, que pour élargir les horizons humains et spirituels afin que les membres puissent mieux discerner en toute question ce que Dieu attend d'eux.

Finalement, comme le but de nos communautés consiste en la recherche commune de la volonté

de Dieu et en l'entraide fraternelle pour suivre la vocation indiquée par l'Esprit, il faut donner une importance capitale à l'ambiance de prière pendant les réunions: le respect des moments de silence, l'invocation du Seigneur, l'écoute de sa Parole. On ne peut pas « sentir » la présence du Christ dans le groupe, écouter le Saint-Esprit, chercher et trouver les voies du Seigneur, sans une disposition positive de docilité et d'ouverture à Lui, un désir vivant d'écouter l'inspiration de son Esprit, une conscience active de la présence du Seigneur qui nous aime et attend notre réponse d'amour, nous questionne, nous demande d'aimer nos frères, nous suggère le chemin par lequel nous pourrions le mieux servir dans le service de nos frères.

Nuestra vida comunitaria

por Arno Dischinger, S. J.

El presente artículo supone el comentario espiritual teológico sobre el sentido comunitario de las CVX del artículo precedente. Trataremos pues de limitarnos al aspecto más técnico de la vida comunitaria o, en otros términos, intentaremos dar indicaciones útiles para la constitución de una comunidad auténtica.

¿Qué es una comunidad?

« Si hay, pues, alguna consolación en Cristo, si algún solaz de caridad, si alguna comunión de espíritu, si algunas entrañas y ternuras de misericordia, colmad mi gozo de suerte que sintáis una misma cosa, teniendo una misma caridad, siendo una sola alma, aspirando a una sola cosa, nada por rivalidad, ni por vanagloria, antes bien por la humildad, estimando los unos a los otros como superiores a sí, mirando cada cual no por sus propias ventajas, sino también por las de los otros » (Phil 2, 1-4).

Esta cita de San Pablo es ya todo un programa de vida comunitaria. Sin embargo, el fin de este artículo nos obliga a proseguir la búsqueda y a pormenorizar más el asunto.

Para que haya comunidad, dos cosas parece que son fundamentales:

— un grupo de personas que sean *interdependientes* en la prosecución de sus objetivos indivi-

duales, o mejor aún, en la prosecución del objetivo único, el fin de la comunidad;

— y que haya entre ellas una *interacción* constructiva.

Interdependencia, elemento esencial a la vida de todo hombre en la tierra pero que nos enriquece más y más a medida que no solamente se soporta, no solamente se acepta, sino que positivamente se desee y se desarrolle para una vocación común, para un fin colectivo, para realizar en común un ideal: la vocación cristiana vivida según el carisma de las CVX.

Interacción que es el resultado: por el lado psicológico, de toda una corriente de sentimientos conscientes o inconscientes, de influencias mutuas, de luchas por la jefatura que bullen en los miembros de una comunidad; por el lado humano, de un fuerte deseo en todo hombre de emidad, de comprensión, de cooperación; por el lado espiritual, del deseo de *comunidad* en Cristo, de ayuda mutua para descubrir la propia vocación y para el crecimiento en esta vocación.

Este deseo de comunión, de aspiración a un ideal común en la presencia del Señor, y el esfuerzo que esto supone de donación de sí a los demás, llevan a los miembros de la comunidad a encontrar la consonancia de la misma longitud de onda, aceptar al otro como es y como enviado por Dios para nosotros y portador de su gracia, a mirar a la comunidad como presencia de Dios y como un lugar ideal para el ejercicio de la vida cristiana y para la experiencia vital de lo que es la Iglesia, el amor fraterno, la entrega de sí y tantos otros conceptos que sin eso sólo conocemos teóricamente.

Grados de vida comunitaria

Siendo que nuestras CVX están compuestas de laicos, no se trata de formarlas según el molde de las comunidades religiosas. Se trata más bien de volver a formar las comunidades de los primeros cristianos según las circunstancias actuales. Este ideal lo hallamos descrito en los Hechos de los Apóstoles 2, 42-47: «... perseveraban en la comunión fraterna... Todos los creyentes tenían todas las cosas en común... Asiduos en asistir unánimemente al templo...».

La comunión fraterna y la participación de los bienes, he aquí lo esencial. La participación aun de los bienes materiales sería el ideal más elevado, como verdadero testimonio de fraternidad y desasimiento: señal eficaz en un mundo lleno de egoísmo y de odio. Este tipo de plena comunión se está extendiendo cada vez más en el mundo. Pero normalmente, en nuestras comunidades, la participación de los bienes consiste en el intercambio de los conocimientos intelectuales, de las capacidades profesionales, de las experiencias espirituales y humanas, y en la entrega de sí, de su amistad y de su interés y colaboración.

Y ¿cuales son los momentos más importantes de esta vida en comunidad? Las reuniones son evidentemente el elemento fundamental, con el cual se forja la vida del grupo. Y esto con un ritmo que, según la experiencia universal, normalmente sería de una reunión semanal. Otras actividades comunitarias que favorecen la unidad del grupo, pueden ser ceremonias religiosas especiales, actividades comunes, banquetes, fiestas, diversiones y aun vocaciones en común. Huelga decir que el momento más rico de toda comunidad cristiana

es el banquete eucarístico íntimamente vivido.

¿Como formar una verdadera comunidad?

Toda comunidad debe normalmente ayudar a que los miembros desarrollen su propia personalidad, a que se hagan adultos y libres. Para conseguir esta meta hay que evitar ciertas actitudes negativas y favorecer otras más constructivas.

Actitudes que se han de evitar - Desde luego, en las reuniones evitar lo más posible todo formalismo exagerado, toda disposición material de asientos que impidan el diálogo, toda estructura de reunión demasiado rígida, porque estas cosas «enfrian» el ambiente y destruyen la espontaneidad. Esto vale principalmente para las comunidades numerosas. De aquí la ventaja de los grupos pequeños y la utilidad de dividir los grupos grandes, sino siempre, a lo menos durante una parte de las reuniones, en grupos más reducidos para la discusión.

Evítese al mismo tiempo toda presión sobre los demás, sea de parte del sacerdote, sea de parte del grupo mismo. Tales presiones en vez de animar a la gente, la hacen aún más incapaz de ser auténtica; sin embargo, para encontrar y seguir la voluntad de Dios, hace falta ser libre, adulto.

Hay diversos tipos bien definidos de participantes en las reuniones, que es menester evitar a todo trance: el charlatán que habla todo el tiempo o se alarga demasiado y todavía se queja de no haber podido decir lo que piensa; el solitario que jamás habla, no dice más que monosílabos cuando le preguntan, no participa vitalmente en las reuniones; el susceptible que se ofende por la más mínima alu-

sión a su persona, que fácilmente se escandaliza; el agresivo, incapaz de hablar sin dar la impresión de querer atacar o destruir al otro, que es para él siempre un adversario; el autoritario que trata de imponer siempre taxativamente sus opiniones; el contradictor que por inclinación mental se pone siempre de frente a su interlocutor, jamás acepta sin crítica las aserciones de los demás, todo lo discute; el bufón que interrumpe a menudo las discusiones, aun las más serias, con pequeños comentarios cómicos o con chistes.

Finalmente hay que evitar con toda seriedad el juzgar a los demás, conforme a lo que Cristo dijo: «No juzguéis». Tenemos una grande inclinación a juzgar a los demás, a aprobarlos y desaprobarnos, a evaluar sus dichos y hechos: así, en vez de aceptarlos como son, tratamos de encerrarlos en la imagen que nos hacemos de ellos. Inútil es decir que este modo de proceder no los libera, no los hace ser más ellos mismos! Además, el juicio corta habitualmente toda confianza mutua y por lo tanto toda posibilidad de comunicación sincera.

Actitudes positivas que se han de fomentar - La unidad de una comunidad, en la diversidad de sus participantes, se realiza sobre todo por la conciencia de nuestra fraternidad en Cristo y por la sincera voluntad de todos de vivir el Evangelio como lo dice San Pablo: «No hay ya judío ni gentil, no hay esclavo ni libre, no hay varón ni hembra, pues todos vosotros uno sois en Cristo Jesús» (Gal 3, 28). Sin embargo, la realización efectiva de esta unidad no es espontánea, es el resultado de toda una educación en la fe y en la caridad. De aquí la utilidad de ciertos «consejos» que favorecen la armoniza-

ción de los miembros de una comunidad.

Desde luego, el ejercicio de la caridad, que no se puede reducir al simple «soportar» al otro «por virtud», porque está ahí y no me puedo deshacer de él. Es menester amar verdaderamente al otro, quererle todo bien, tratar de conocerle y comprenderle; prestarle atención, acogerle, escucharle, querer recibirlo como es, como Dios le ha hecho y le ama, y no como yo desearía que fuese; estar dispuesto a ayudarle a que se haga más adulto, a que crezca continuamente en su vocación. «Nosotros sabemos que hemos pasado de la muerte a la vida, porque amamos a los hermanos» (1 Io 3, 14). Y ¿en qué consiste este amor? En esto hemos conocido al Amor, en que Él dio su vida por nosotros. También nosotros debemos dar la vida por nuestros hermanos» (1 Io 3, 16). Amar a los otros como el Señor nos ha amado, con el don de nosotros mismos. Salir de nuestro pequeño mundo para interesarnos positivamente por los otros, aunque esto lleve consigo la muerte de nosotros mismos!

Esto incluye también una actitud de benevolencia sistemática: ser deliberadamente favorable al otro, a interpretar de la mejor manera sus hechos y sus dichos! Actitud de confianza verdaderamente liberadora para él porque se siente así acogido con calor, comprendido, estimulado.

Fundamental también es la actitud valiente de verdad consigo mismo y con los demás. «La verdad os hará libres» (Io 8, 31). Todos tenemos alguna inclinación a usar caretas tras las cuales ocultamos nuestra verdadera personalidad: nos han acostumbrado a portarnos conforme a ciertos tipos de conducta, a obrar y hablar

según lo que a los otros gustará ver en nosotros. Hay que quitar esas caretas, no representar «personajes», ser abierto y sincero, para que los otros puedan conocernos, ayudarnos, sentirse a gusto junto a nosotros. Ser también muy personal en las conversaciones, diciendo francamente lo que pensamos, nuestras experiencias personales, nuestras reacciones. Esto evidentemente supone que uno se acepte a sí mismo con toda sinceridad. Sin esta abertura, se llegará a la situación tan absurda — pero desgraciadamente tan frecuente — de esas personas que viven años y años una al lado de la otra sin jamás conocerse, sin amarse como hermanos, cada una oculta tras su cómoda coraza de autodefensa, de no comprometerse.

Sin duda, esta actitud de comunicación muy personal trae consigo necesariamente un cierto temor, y hasta una profunda angustia: el miedo de que los otros le modifiquen, de perder una parte de la propia libertad, de tener que renunciar a tantos gustos y costumbres. Con todo, si uno quiere amar de hecho a los otros, tiene que estar dispuesto a «perder su alma» Mt 10, (39), a verse estimulado por ellos a morir a sí mismo, a renunciar por el bien común a todo lo que puede ofender a los otros.

Muy importante también, en toda comunidad, es el respeto hacia el otro: darle ocasión y tiempo de expresarse, no interrumpirle, ver si se ha entendido bien lo que quiere decir, no preparar la respuesta mientras él habla. Requiere una gran educación personal tratar de penetrar verdaderamente el pensamiento del otro, ver las cosas desde su punto de vista antes de discutir si se cree que la verdad es diferente, de sentir con él su sufrimiento o su alegría.

Muy útil puede ser igualmente una revisión de vez en cuando al fin de la reunión acerca del desarrollo de la misma, acerca de lo que ha sido positivo, o menos feliz, lo que es menester evitar y lo que es menester mejorar.

Una nota todavía sobre la presencia del sacerdote en la comunidad. El hecho de su presencia es demasiado evidente para que tengamos aquí que afirmarlo. Pero lo importante es ver aquí el tipo de presencia que debe tener: ¿es miembro integrante del grupo o debe quedar a distancia, en actitud defensiva, autoritaria? Como nuestras CVX son verdaderas comunidades de Iglesia, células del Cuerpo de Cristo, parece bastante claro que sacerdote y laicos — cada uno con su función particular — son igualmente miembros de la Comunidad, unidos en la misma tarea de crecimiento hacia el Señor y de servicio de su Pueblo. Esta armonía entre clérigos y laicos se favorece en gran manera si el sacerdote, sobre todo en los grupos más numerosos, abandona los puestos de honor, deja la iniciativa a los dirigentes laicos, no interviene

sino cuando le toca y con moderación, menos para imponer su punto de vista que para ensanchar los horizontes humanos y espirituales de la cuestión a fin de que los miembros puedan mejor discernir lo que Dios espera de ellos.

Finalmente, como el fin de nuestras comunidades consiste en buscar en común la voluntad de Dios y en la ayuda fraterna para seguir esta vocación indicada por el Espíritu, hay que dar una importancia capital al ambiente de oración durante las reuniones: el respeto de los momentos de silencio, la invocación del Señor, la audición de su Palabra. No se puede « sentir » la presencia de Cristo en el grupo, hallar los caminos del Señor, sin una disposición positiva de docilidad y de abertura para con El, un deseo viviente de escuchar la inspiración de su Espíritu, una conciencia activa de la presencia del Señor que nos ama y espera nuestra respuesta de amor, que nos interroga, que nos pide que amemos a nuestros hermanos, que nos sugiere el camino por donde podremos servirle mejor en el servicio de nuestros hermanos.

SUGGESTIONS FOR REFLECTION

On the

COMMUNITY LIFE

1. — Are we a community of the Church in which all sense themselves to be fraternally united in Christ; all equally responsible for the research by which each seeks to find the will of God for himself, and also for the mutual aid to accomplish it?
 - Are we a praying community, listening to hear the Lord and his Spirit, a community which lives the « discernment of spirits » and which is attentive to the « signs of the times »?
2. — *Do we form a community of charity, in which all sense themselves to be loved, warmly welcomed, listened to, sympathetically helped?*
 - *Do we seek to develop the bonds of friendship among the members of our group by participating not only in the regular meetings but also in the celebrations, parties and other expressions of joy.*
3. — Is our community centered in the Eucharist in such a way that it is around the Word and Body of Christ that we commence and develop the unity among us?
 - Is it also from the Eucharist that we « drink » the missionary spirit that prods us to consecrate ourselves continually to the building up of the Kingdom of Christ, to the human and spiritual liberation of our brothers?
 - Is it there also that we find the strong moments of our progressive transformation and identification with Christ?
4. — *Are we an open community, and not a group vain about being « with it », tightly united, modern, and therefore closed to those who do not follow our « line »?*
 - *Are we an open community, and not a group attached to its own traditions, stagnant, resisting all renewal and because of this closed to a world which is constantly changing and to those who seek new ways?*
 - *Are we open « to all the federative movement, to the ecclesial communities of which we are a part (parish, diocese), to the whole Church and to all men of good will » (GP No. 6)?*
 - *Are we open to truthful dialogue with all, with those also who are obstacles to us? Are we willing never to burn our bridges with anyone?*
5. — Are we aware that the community life also demands obedience either to the group or to the leaders, in accepting, for example, the vote of the majority and the decisions of the officers or the chairman of a section or project?
6. — *What is our personal commitment towards the community? Are we there to receive or to give, to serve or to be served?*

- *Do we sense ourselves responsible for the entire community; ready to render every service that may be useful; ready also to support financially, according to our means, the group and the higher federations?*
- *Are we disposed to accept positions of responsibility, to give to them the time desired and in a sincere spirit of service? Do we maintain a constant dialogue with the leaders whom we have elected?*
- *Have we decided to remain faithful to the community to which we have committed ourselves; ready also to make the necessary sacrifices to participate regularly in the community activities, provided only that these do not conflict with the duties of our state of life?*
- *Are we equally decided to give our support to the growth of all towards the Lord, each according to his own vocation, with that spirit of « gift of self » which is so fundamental to our CLC?*

SUGGESTIONS POUR UNE RÉFLEXION

Sur la

VIE COMMUNAUTAIRE

1. — *Sommes-nous une communauté d'Eglise, en laquelle tous se sentent fraternellement unis dans le Christ?*
 - *également responsables dans la recherche commune de la propre vocation de chacun et de la volonté de Dieu, comme dans l'entraide fraternelle pour l'accomplir?*
 - *Sommes-nous une communauté priante, à l'écoute du Seigneur et de son Esprit, une communauté qui vit le « discernement des esprits » et qui est attentive aux « signes des temps »?*
2. — *Formons-nous une communauté de charité, en laquelle tous se sentent aimés, accueillis avec chaleur, écoutés, aidés avec sympathie?*
 - *Cherchons-nous à développer les liens d'amitié entre les membres de notre groupe par des célébrations communes, des fêtes, des manifestations de joie?*
3. — *Notre communauté est-elle centrée sur l'Eucharistie, de façon que c'est autour de la Parole et du Corps du Christ que nous créons et développons l'unité entre nous?*
 - *Est-ce encore dans l'Eucharistie que nous « buvons » l'esprit missionnaire qui nous pousse à nous consacrer continuellement à l'édification du Royaume du Christ, à la libération spirituelle et humaine de nos frères?*
 - *Est-ce là également que nous trouvons les moments forts de notre progressive transformation et identification avec le Christ?*

4. — *Sommes-nous une communauté ouverte, et non un groupe vaniteux d'être uni, moderne, clairvoyant, et pour cela fermé à ceux qui ne suivent pas notre « ligne »?*
- *Sommes-nous une communauté ouverte, et non un groupe attaché à ses traditions, stagné, résistant à tout renouveau, et de ce fait fermé à un monde en constant changement et à ceux qui cherchent des voies nouvelles?*
- *Sommes-nous ouverts « à tout le mouvement fédératif, aux communautés ecclésiales dont nous faisons partie (paroisse, diocèse), à toute l'Eglise et à tous les hommes de bonne volonté » (PG 6)?*
- *Sommes-nous ouverts au dialogue de vérité avec tous, aussi avec ceux qui nous posent des obstacles? sommes-nous disposés à ne jamais rompre les ponts avec personne?*
5. — *Sommes-nous conscients que la vie communautaire exige souvent l'obéissance, soit au groupe, soit aux responsables, en acceptant par exemple le vote de la majorité et les décisions des dirigeants ou du responsable d'une section ou d'un projet?*
6. — *Quel est notre engagement personnel envers la communauté? sommes-nous là pour recevoir ou pour donner, pour servir ou pour être servis?*
- *Nous sentons-nous tous responsables de l'ensemble de la communauté? prêts à rendre tout service qui puisse lui être utile? prêts aussi à soutenir financièrement, selon nos possibilités, le groupe et les fédérations supérieures?*
- *Sommes-nous tous disposés à accepter des charges de responsabilité, à leur consacrer le temps voulu et dans un sincère esprit de service? Maintenons-nous un dialogue constant avec les responsables que nous avons élus?*
- *Sommes-nous décidés à rester fidèles à la communauté dans laquelle nous nous sommes engagés, et prêts aussi à faire les sacrifices nécessaires pour participer régulièrement aux activités communes, pourvu qu'il n'y ait pas de conflit avec notre devoir d'état?*
- *décidés également à donner notre concours pour la croissance de tous vers le Seigneur, chacun selon sa vocation propre, avec cet esprit de « don de soi » si fondamental en nos CVX?*

SUGERENCIAS PARA UNA REFLEXION

Sobre la

VIDA COMUNITARIA

1. — *¿Somos una comunidad de Iglesia, en la que todos se sienten fraternalmente unidos en Cristo?*
- *todos igualmente responsables de la búsqueda común de la propia vocación y de la voluntad de Dios, y de la ayuda mutua para cumplirla?*

- ¿Somos una comunidad orante, que escucha al Señor y a su Espíritu, comunidad que vive el «discernimiento de los espíritus» y es sensible a las «señales de los tiempos»?
- 2. — *¿Formamos una comunidad de caridad, en la que todos se sienten amados, acogidos con calor, escuchados, ayudados con simpatía?*
 - *¿Tratamos de reforzar los lazos de amistad entre los miembros de nuestro grupo con celebraciones comunes, fiestas, manifestaciones de alegría?*
- 3. — Nuestra comunidad, ¿está centrada en la Eucaristía, de manera que en torno a la Palabra y al Cuerpo de Cristo es donde creamos y desarrollamos la unidad entre nosotros?
 - Y ¿en la Eucaristía es donde «bebemos» el espíritu misional que nos impulsa a consagrarnos continuamente a la obra de la edificación del Reino de Cristo, a la liberación espiritual y humana de nuestros hermanos?
 - Asimismo ¿en ella es donde se dan los grandes pasos de nuestra progresiva transformación e identificación con Cristo?
- 4. — *¿Somos una comunidad abierta y no un grupo que se jacta de ser unido, moderno, clarividente y por esto cerrado a los demás que no siguen nuestra «línea»?*
 - *¿Somos una comunidad abierta y no un grupo aferrado a sus tradiciones, enemigo de toda renovación y por esto cerrado a un mundo en constante cambio y a quienes buscan nuevos caminos?*
 - *¿Somos abiertos «a todo el movimiento federativo, a las comunidades eclesiales (parroquia, diócesis) de las cuales formamos parte, y a todos los hombres de buena voluntad» (PG. 6)?*
 - *¿Estamos abiertos al diálogo verdaderamente con todos, aún con los que nos ponen obstáculos? ¿Estamos dispuestos a no romper definitivamente con nadie?*
- 5. — ¿Tenemos conciencia de que la vida en comunidad exige también a menudo la obediencia, sea al grupo, sea a los responsables, aceptando por ejemplo el voto de la mayoría, las decisiones de los dirigentes o del responsable de una sección o proyecto?
- 6. — *¿Cuál es nuestro compromiso personal respecto a la comunidad? ¿Estamos con ellos para recibir o para dar, para servir o para ser servidos?*
 - *¿Nos sentimos todos responsables del conjunto de la comunidad, dispuestos a prestar cualquier servicio que pueda ser útil, dispuestos también a sostener económicamente, según nuestras posibilidades, al grupo y a las federaciones superiores?*
 - *¿Estamos todos dispuestos a aceptar cargos de responsabilidad, a dar para su cumplimiento el tiempo que sea necesario y con sincero espíritu de servicio? ¿Mantenemos un diálogo constante con los responsables que hemos elegido?*

Sigue en la pag. 349

Venezuela Defines CLC Vocation

Among the principle conclusions of the third Latin American Meeting of the CLC, held at Medellin in August 1968, was that of confiding to the Latin American Secretariate the task of visiting the interested countries in order to study the possibilities for a future School of Formation, and especially to organize seminars, which are being called Days of Reconsideration (JR), to reflect on the CLC and its mission in the Church of today.

One of these visits was made for 45 days to Venezuela in February-March of this year. It consisted in four JR in four different localities, following by a meeting of the council of the national federation.

Each JR lasted seven days, of which four were dedicated to private reflection and three to work in groups. This work was oriented according to text which had been prepared, using as a base the fundamental themes of the Spiritual Exercises. The schedule for the days of private work was divided between prayer, reading of documents and reflection upon questionnaires on attitudes.

This synthesis of work led all of the groups — adult and youth — to clear knowledge of the vocation of the CLC in such a way that without any pressure, the groups which had not been living the Principles, were not capable of renewing themselves or were not yet ready to do so recognized spontaneously their own situation.

Authors of this program are the members of the team of leaders of the National Federation of the Dominican Republic who are charged with the operation of the Latin American Secretariate.

Published below are the conclusions taken at the end of the four JR. They appear to give a very profound and valuable treatment of the vocation of the CLC.

1. The CLC is a BASIC ECCLESIAL COMMUNITY, a very specific Eucharistic community, which participates in the salvific mission of Christ according to its own charism. It supposes in each of its members a personal vocation which is realized fully according to the will of God, known through personal and communal discernment. The community has its own methods of aiding in the maturation of this vocation according to the charism proper to the CLC.

2. The VOCATION TO THE CLC is the call by which God invites us to develop existentially, in a concrete and determined manner and within a community — through a consecration accepted by the Church — the radical implications of our incorporation into the divine life in Jesus Christ, an incorporation begun in baptism.

3. In order to recognize and to accept the vocation which calls one to the CLC, there is necessary as a preliminary condition

A DISPONIBILITY AND AN OPENNESS to God that is total. This is procured through the Spiritual Exercises which are made to purify the soul of all disorders and to recognize the divine will in our personal behaviour.

4. THE REASON FOR BEING OF THE CLC is not the exercise of a group of apostolic activities. Rather the reason is to aid each of the members to fully realize his personal-individual vocation, and this through the aid which the other members give to him in the communal effort of discernment and deliberation. The function of the community is to be a place for research, exchange and deliberation concerning the ways of the Lord as they are shown to us in events and in the Word.

5. The life of every man involves a two-part «ELECTION», an adhesion to Christ and to his Mystery. First of all, there is the unconditional commitment to the Person of the Son of God; then we have to freely choose the concrete manner according to which we will live our incorporation into Him within human and Christian existence. We make our own the choice that God has made for us. It is this for which the Exercises prepare us.

6. Inasmuch as we are COMMUNITIES SEEKING THE WILL OF GOD (which is not to be thought of in a static but rather in a dynamic fashion), we hold as essential an attitude of total disponibility, without which we would have difficulty in being docile to the signs through which God manifests his will for us.

7. We respond to the call of God in an existential manner by an ensemble of activities and procedures capable of aiding this call to mature; these constitute our

SPIRITUALITY. Each of the members has to discover the concrete style that his love and the form of his service of charity will take. There is no one style, no one service that is characteristic of the CLC, but there are some forms of service incompatible with the CLC.

8. THE GROUP SPIRITUALITY consists in knowing the mystery of Christ and of responding to it in daily life according to the particular charism.

9. SEEKING THE ENCOUNTER WITH CHRIST, «in whom we are called» is the essential of the CLC. According to the actual disposition of salvific Providence, the EUCHARIST is the richest point of encounter with Christ (who gives Himself truly to us). The CLC achieves itself fully in the Eucharist encounter with the Lord and at the same time receives therein a configuration with Christ as the Father desires. Under this aspect, the Eucharist, as celebrated by the CLC, is a Eucharist of «research-encounter with the will of God». That is why it is essential for the CLC and the mark of its ecclesial and missionary sign. The missionary sign of the CLC is the Eucharist seen specifically as our declaration that we have agreed to live as a community and according to the particular charism of the CLC, making use of research and discernment in and with the Word of God.

10. The personal vocation of the CLC can only be realized within a CLC, inasmuch as one is not otherwise living the GROUP CHARISM.

11. THE SPIRITUAL EXERCISES are a process by which a Christian perceives the will of God and makes his choice upon hearing the call to participate in the mission

of salvation. This takes place thanks to an interpersonal communication between God and the human person in a dialogue of salvation.

12. THE FUNDAMENTAL ATTITUDES OF THE EXERCISES lead to the formation of the spiritual man, the apostolic man, the ecclesial man.

13. The vitality of the CLC is DRAWN FROM THE EXERCISES because the latter cause to grow and to be clarified the demands which God makes upon each of us. The Exercises are of value in any age, because they situate the individual in the perspective of the history of salvation. Even more, they represent a renewal of the Alliance inasmuch as their objective is a more active, more personal and more concrete participation by a member of the People of God in the history of salvation.

14. What the CLC does is to bring to maturity the spirituality of the individual, which become known in the FREE ELECTION for which the Exercises prepare us. The retreatant should choose freely to make the Exercises. The know-

ledge of God should be less historic and more adapted to the problematic of the retreatant.

14. THE DELIBERATION IN COMMUNITY (D-C) is another concrete route to the knowledge of the will of God; it is an effort in the community to find the solution for salvific situations and to make a choice that all will accept under docility to the Spirit.

The communal research makes progress by throwing light upon the personal-individual spiritual experience, the communication of different values, an effort of discernment and a personal Eucharistic experience in community. Solutions are found for salvific situations which are being confronted either by the community as such or a member insofar as he belongs to the community. The choice made conforms to our vocation and way of life. The conclusion is accepted by all in docility to the Spirit, not because it is imposed by the majority or imposed by authority, but because it is a communication from the Lord received within the community and through it.

Executive Council to Meet July 26-28

The Executive Council of the World Federation of Christian Life Communities will meet July 26-28 in Rome. The agenda will include: arrangements for the 1970 meeting of the General Council; changes of the Principles, Statutes and By-laws to be proposed to the General Council; new members of the World Federation; finances; constitution of guidelines for evaluation of a CLC; development; proposal for adoption of the UN education program for 1970.

Le Venezuela définit la vocation aux CVX

Une des principales conclusions de la III^e réunion latino-américaine des CVX à Medellín, août 1968, était de confier au Secrétariat latino-américain la charge de visiter les pays intéressés, pour y étudier la situation en vue d'une future Ecole de Formation latino-américaine, et surtout pour y organiser des Journées de Réconsidération (JR) et de réflexion sur ce que sont les CVX et sur leur mission dans l'Eglise d'aujourd'hui.

Une de ces visites a été faite au Venezuela pendant 45 jours, en février-mars 1969. Elle a consisté en 4 JR en 4 localités différentes, suivies d'une réunion du Conseil de la fédération nationale.

Chaque JR dure 7 jours, dont 4 dédiés à la réflexion privée et 3 au travail en communauté. Ce travail est orienté par des documents imprimés, préparés suivant les thèmes fondamentaux des Exercices. Le temps des journées de travail individuel est distribué entre la prière, la lecture de documents, et la réflexion sur des questionnaires d'attitudes.

Ce système de travail a porté tous les groupes — d'adultes et de jeunes — à une claire connaissance de la vocation aux CVX de façon que, sans aucune pression, les groupes qui ne vivent pas les Principes, ou ne sont pas capables de se renouveler, ou ne sont pas encore mûrs, ont reconnu spontanément leur propre situation.

Les auteurs de cette activité sont les membres de l'équipe dirigeante de la fédération nationale de la République Dominicaine, qui remplit aussi la charge de Secrétariat latino-américain.

Nous publions ci-dessous, les conclusions prises à la fin de ces 4 JR. Elles nous semblent donner un approfondissement très valable de la vocation aux CVX.

1. La CVX est une COMMUNAUTÉ ECCLESIALE DE BASE, communauté eucharistique bien spécifiée, qui participe à la mission salvifique du Christ selon un charisme propre. Elle suppose en chacun de ses membres une vocation personnelle appelant à se réaliser pleinement selon la volonté de Dieu connue moyennant un discernement personnel et en communauté. La communauté a ses méthodes propres pour favoriser la maturation de cet appel selon le charisme particulier de la CVX.

2. La VOCATION A LA CVX est l'appel par lequel Dieu invite à développer vitalement, d'une façon concrète et déterminée, en com-

munauté — et dans une consécration acceptée par l'Eglise — les virtualités radicalement impliquées dans notre incorporation à la vie divine en Jésus-Christ, incorporation inaugurée au baptême.

3. Pour arriver à reconnaître et à accepter la vocation qui appelle à la CVX, il faut comme condition préalable UNE DISPONIBILITÉ ET UNE OUVERTURE totale à Dieu. Celle-ci est procurée par les Exercices Spirituels, qui se font pour purifier l'âme de tout désordre et reconstruire la volonté divine dans notre conduite personnelle.

4. LA RAISON D'ÊTRE DES CVX n'est point l'exercice en groupe d'activités apostoliques détermi-

nées. Cette raison d'être est d'aider chacun de ses membres à réaliser pleinement sa vocation personnelle-individuelle, et cela par le concours que les autres membres lui apportent dans un commun effort de discernement et de délibération. La fonction de la communauté est d'être un lieu de recherche, d'échanges et de discernement concernant les voies du Seigneur qui se manifestent dans l'Événement et dans la Parole.

5. La vie de tout homme comporte une « ELECTION », où on distingue comme deux étapes dans l'adhésion au Christ et à son mystère. D'abord l'option inconditionnée pour la Personne du Fils de Dieu; puis nous avons à choisir librement la manière concrète selon laquelle nous vivrons notre incorporation à Lui dans l'existence humaine et chrétienne. Nous faisons nôtre le choix de Dieu sur nous. C'est à quoi nous préparent les Exercices.

6. Puisque nous sommes une COMMUNAUTÉ À LA RECHERCHE DE LA VOLONTÉ DE DIEU (laquelle n'est pas à considérer de façon statique mais dynamique), nous tenons pour essentielle une attitude de disponibilité totale, sans laquelle nous serions difficilement dociles aux signes par lesquels Dieu nous manifeste sa volonté sur nous.

7. A l'appel de Dieu nous répondons de manière vivante par un ensemble d'activités et de démarches aptes à mûrir cet appel; c'est ce qui constitue NOTRE SPIRITUALITÉ. Chacun des membres doit découvrir le style concret que prendra son amour et la forme de son service de charité. Il n'y a pas un style, un service qui seraient caractéristiques de la CVX — mais il est des formes de service incompatibles avec la CVX.

8. LA SPIRITUALITÉ DU GROUPE

consiste à connaître le mystère du Christ et à y répondre dans la vie selon un charisme propre.

9. CHERCHER LA RENCONTRE AVEC LE CHRIST, « en Qui nous sommes appelés », c'est l'essentiel de la CVX. Selon la disposition actuelle de la Providence salvifique, l'EUCHARISTIE est le point le plus riche de rencontre avec le Christ (qui Se donne à nous réellement). La CVX se réalise en plénitude dans la rencontre eucharistique avec le Seigneur et y reçoit en même temps la configuration au Christ telle que le Père la veut. Sous cet aspect l'Eucharistie, telle que la CVX la célèbre, est une Eucharistie de « recherche-rencontre de la volonté de Dieu »; c'est pourquoi elle est essentielle à la CVX et elle la marque de son signe ecclésial et missionnaire. Le signe missionnaire de la CVX est l'Eucharistie sous cet aspect spécifique; nous y proclamons que nous acceptons de vivre en communauté et selon le charisme déterminé des CVX, après une recherche et un discernement dans et avec la Parole du Père.

10. La vocation personnelle à la CVX ne peut se réaliser qu'au sein d'une CVX, vu qu'autrement on ne vivrait pas le CHARISME DU GROUPE.

11. LES EXERCICES SPIRITUELS sont un processus selon lequel un chrétien perçoit la volonté de Dieu et réalise son choix en entendant l'appel à participer à la mission salvifique. Ce qui s'opère grâce à une communication interpersonnelle entre Dieu et ma personne humaine, dans un dialogue de salut.

12. LES ATTITUDES FONDAMENTALES DES EXERCICES conduisent à former l'homme spirituel, l'homme apostolique, l'homme ecclésial.

13. La vitalité des CVX s'ORIGINE AUX EXERCICES, parce que ceux-ci font mûrir et se clarifier les exi-

gences que Dieu a à l'égard de chacun. Les Exercices peuvent se faire à n'importe quelle étape de l'histoire, car ils situent l'individu dans la perspective de l'histoire du salut; bien plus, ils représentent un renouvellement de l'Alliance, vu que leur objectif est une participation plus active, plus personnelle, plus concrète, assumée par un membre de peuple de Dieu dans l'histoire du salut.

14. Ce que font les CVX, c'est de mûrir la spiritualité de l'individu, connue dans l'ÉLECTION LIBRE que préparent les Exercices. Le retraitant doit choisir librement de faire les Exercices. La connaissance de Dieu doit être moins historique et plus adaptée à la problématique du retraitant.

15. LA DELIBÉRATION EN COMMUNAUTÉ (D-C) est une autre voie concrète vers la connaissance de la volonté de Dieu; c'est une recherche en communauté de la solution

des situations salvifiques et de l'élaboration d'un choix que tous acceptent par docilité à l'Esprit.

La recherche communautaire progresse en mettant en valeur l'expérience spirituelle personnelle-individuelle, la communication des différentes appréciations des valeurs, un effort de discernement et une expérience eucharistique personnelle en communauté. On résout des situations salvifiques auxquelles est affrontée la communauté comme telle, ou auxquelles sont affrontés les individus de par leur appartenance à la communauté. On y arrive à un choix conforme à notre vocation et à notre style de vie. Conclusion que tous acceptent par docilité à l'Esprit, et non parce qu'elle serait imposée par une majorité ou dictée par voie d'autorité, mais par communication du Seigneur au sein de la communauté et à travers elle.

Réunion du Conseil exécutif du 26 au 28 juillet 1969

Le Conseil exécutif de la Fédération mondiale des CVX se réunira à Rome du 26 au 28 juillet prochain. L'ordre du jour comportera: prévisions pour la réunion du Conseil général en 1970; changements dans les Principes, Statuts, Règlement à proposer au Conseil général; nouveaux membres de la Fédération mondiale; finances; élaboration des normes pour l'appréciation d'une CVX; développement; proposition d'adoption du programme « Education » des Nations Unies pour 1970.

Venezuela define la vocación a las CVX

Una de las principales conclusiones de la IIIa. reunión latino-americana de las CVX en Medellín, agosto de 1968, fue confiar al Secretariado latino-americano el encargo de visitar los países interesados para estudiar la situación con miras a una Escuela de Formación latino-americana, y sobre todo para organizar las Jornadas de Replanteamiento (JR) y de reflexión sobre lo que son las CVX y su misión en la Iglesia de hoy.

Una de estas visitas se ha hecho en Venezuela durante 45 días, en febrero-marzo de 1969. Ha consistido en 4 JR en 4 diversas localidades, seguidas de una reunión del Consejo de la federación nacional.

Cada JR dura 7 días, de los cuales 4 se dedican a la reflexión privada y 3 al trabajo en comunidad. Este trabajo está orientado por medio de documentos impresos, preparados según los temas fundamentales de los Ejercicios. El tiempo de estas jornadas se reparte entre la oración, la lectura de documentos y la reflexión sobre cuestionarios de actitudes.

Este sistema de trabajo ha llevado a todos los grupos — de adultos y jóvenes — a un claro conocimiento de la vocación a las CVX de modo que, sin ninguna presión, los grupos que no viven los Principios, o no son capaces de renovarse, o no están aún maduros, han reconocido espontáneamente su propia situación.

Los autores de esta actividad son los miembros del equipo dirigente de la federación nacional de la República Dominicana, que desempeñan también el cargo de Secretariado latino-americano.

A continuación publicamos las conclusiones tomadas al fin de estas 4 JR. Nos parece que presentan una profundización considerable sobre la vocación a las CVX.

1. La CVX es una COMUNIDAD ECLESIAL DE BASE, comunidad eucarística específica, que participa en la Misión Salvífica de Cristo, según un carisma propio. Implica una vocación personal de cada uno de sus miembros a realizarse plenamente según la voluntad de Dios conocida a través de un discernimiento personal y en-comunidad. La comunidad tiene procesos propios para lograr la madurez de esa vocación según el carisma propio de la CVX.

2. La VOCACIÓN A LA CVX es el llamamiento de Dios a realizarse existencialmente de un modo determinado y concreto en-comunidad, — a través de una consagración aceptada por la Iglesia — las implicaciones radicales de nuestra incorporación a la vida de Dios en Cristo, que se inició-realizó en el Bautismo.

3. Para llegar al conocimiento y aceptación de la vocación personal a las CVX, se exige como condición previa una DISPONIBILIDAD Y APERTURA total a Dios que se logra mediante los Ejercicios Espiritua-

les en orden a purificar el alma de todo desorden y encontrar la voluntad divina en su propia conducta.

4. LA RAZÓN DE SER DE LAS CVX no es el ejercicio de ciertas actividades apostólicas en grupo. La razón de ser de la CVX es la de ayudar a cada uno de sus miembros a la plena realización de la vocación personal-individual, por medio de la ayuda de los demás a través de un discernimiento y deliberación. La función de la comunidad es la de ser un lugar de búsqueda, intercambio y discernimiento sobre las vías del Señor que se manifiesta en el Acontecer y la Palabra.

5. En la vida de todo hombre hay una ELECCIÓN doble: adhesión a Cristo y su Misterio. Elegimos incondicionalmente la persona del Hijo de Dios; elección en libertad, del modo concreto en que vamos a vivir en la existencia humana y cristiana nuestra incorporación a Dios. Elegimos la elección de Dios. A esto nos preparan los Ejercicios Espirituales.

6. Dado que somos una COMUNIDAD EN BÚSQUEDA DE LA VOLUNTAD DE DIOS (que no es estática sino dinámica), consideramos esencial la actitud de total disponibilidad, sin la cual difícilmente seremos dóciles a los signos en los que Dios nos manifiesta su voluntad para nosotros.

7. A la vocación de Dios respondemos de una manera existencial con un complejo de actividades y modos de madurar ese llamado; esto es lo que constituye NUESTRA ESPIRITUALIDAD. El tipo de amor y el oficio de caridad debe descubrirlo cada uno de los miembros. No hay tipo de amor ni oficio de caridad propios de la CVX, aunque existen algunos oficios de caridad excluyentes.

8. La ESPIRITUALIDAD DEL GRUPO consiste en el conocimiento del Misterio de Cristo y en la respuesta-en-vida según un carisma propio.

9. LA BÚSQUEDA PARA EL ENCUENTRO CON CRISTO, en-quien-somos-llamados, es la esencia de la CVX. En la actual providencia salvífica, la EUCARISTÍA es el lugar del encuentro más denso (se-nos-da-realmente) con Cristo. La CVX se realiza en plenitud al encontrarse con el Señor en la Celebración Eucarística y recibe al mismo tiempo la configuración en Cristo querida por el Padre. La Eucaristía específica, que celebra la CVX, es una Eucaristía de «Búsqueda-Encuentro con la voluntad de Dios», por eso es esencial y su signo Eclesial y Misionero. El signo Misionero de la CVX es la Eucaristía específica; proclamamos la aceptación de vivir el Encuentro en comunidad, y según el carisma determinado, después de una búsqueda y discernimiento en-y-con la Palabra del Padre.

10. La vocación personal a la CVX sólo puede realizarse dentro de una CVX, ya que si no, no se viviría el CARISMA DEL GRUPO.

11. Los EJERCICIOS ESPIRITUALES son un proceso a través del cual un cristiano percibe la voluntad de Dios y realiza su elección al sentir el llamamiento a participar en la Misión Salvífica. Esto se realiza mediante una comunicación inter-personal entre Dios y mi humanidad en un Diálogo de Salvación.

12. Las ACTITUDES BÁSICAS DE LOS EJERCICIOS ESPIRITUALES llevan a la formación del Hombre espiritual, del Hombre apostólico y del Hombre eclesial.

13. La vitalización de las CVX tiene su FUNDAMENTACIÓN EN LOS EJERCICIOS ESPIRITUALES, debido a que éstos maduran y clarifican las exigencias que Dios hace al individuo. Los EE. se pueden hacer en cualquier etapa histórica, pues logran situar al individuo en la perspectiva histórico-salvífica; es más, los EE. son una renovación de la Alianza, puesto que su meta es una participación más activa, más personal y concreta en la Historia de la Salvación como miembro del Pueblo de Dios.

14. Las CVX lo que hacen es madurar la espiritualidad del individuo conocida en LA LIBRE ELECCIÓN a la que preparan los EE. El ejercitante debe optar libremente a realizar los EE. El conocimiento de Dios debe ser menos historicista y más amoldado a la problemática del ejercitante.

15. LA DELIBERACIÓN EN COMUNIDAD (D-C) es otro modo concreto de conocer la voluntad de Dios, y es una búsqueda en-comunidad para resolver situaciones salvíficas y llegar así a una elección que todos aceptan en docilidad al Espíritu.

La búsqueda en-comunidad se realiza a través de una experiencia espiritual personal-individual, de una comunicación de valoraciones-evaluaciones, de un discernimiento y de una experiencia eucarística personal en-comunidad. Se resuelven situaciones salvíficas que se le plantean a la comunidad en cuanto tal comunidad, o a los

individuos por formar parte de la comunidad. Y llegar a una elección conforme a nuestra vocación y estilo de vida. Conclusión que todos aceptan en docilidad al Espíritu, no por imposición de una mayoría, no por imposición autoritativa, sino por comunicación del Señor en el seno y a través de la Comunidad.

El Consejo Ejecutivo se reunirá del 26 al 28 de Julio

El Consejo Ejecutivo de la Federación Mundial de Comunidades de Vida Cristiana se reunirá en Roma desde el 26 al 28 de Julio. La agenda comprenderá: preparativos para la reunión de 1970 del Consejo General; cambios de los Principios, Estatutos y Reglamentos que se propondrán al Consejo General; nuevos miembros de la Federación Mundial; finanzas; constitución de normas para la evaluación de una CVX; desarrollo; propuesta para la adopción del programa de educación de la ONU para 1970.

VIDA COMUNITARIA

Viene de la pag. 340

- *¿Estamos decididos a permanecer fieles a la comunidad con la que nos hemos comprometido, y dispuestos también a hacer los sacrificios necesarios para participar regularmente a las actividades necesarios para participar regularmente a las actividades comunes, siempre que no nos lo impida nuestro deber de estado?*
- *¿Estamos asimismo decididos a dar nuestro concurso para el crecimiento de todos hacia el Señor, con el espíritu del «don de sí mismo» tan fundamental en nuestras CVX?*

News and Views from around the World

GERMANY

Death of Father Fackler One of the best known national promoters in our movement, Father Hans Fackler, S. J., died May 12 in Augsburg. Two months previous, a doctor had told him, « Your heart is completely exhausted ». A few days after this verdict he began tranquilly a retreat of eight days; afterwards he continued to write letters and articles, to give conferences, to participate at meetings. He worked literally until the last minute. It was during a meeting of the executive council of the national federation on May 10 that he suffered his final attack, the third in three years.

In charge at the national level since 1953, Father Fackler contributed decisively to the renovation of the groups in his country, especially by the reorganization of the secretariate in Augsburg and by the foundation of the national federation. He was also interested in the international development of our movement, and participated at the annual meetings of the European countries, the first congress of the World Federation (Rome 1954), the second congress (Newark 1959) and the meeting of the General Council (Rome 1967). He contributed effectively to the composition of the General Principles and afterwards wrote a complete commentary in his national magazine. At meetings he spoke rarely, but his interventions, drawing upon a profound faith, were always clear, reflective and well prepared. On basic questions, he was intransigent and preferred solitude to compromise.

In the name of the World Federation, Father Louis Paulussen, S. J., assisted at the funeral and gave the homily on the words, « Whoever believes in me will live » (Jn 11. 25).

La Mort du Père Fackler. Le 12 mai est mort à Augsbourg le Père Hans Fackler, un des plus connus promoteurs de notre mouvement. Il y a environ deux mois, le médecin lui avait déclaré « votre coeur est totalement usé ». Quelques jours après ce verdict il commença tranquillement une retraite de huit jours, donnée à München. Il continuait à écrire des lettres, des articles, à donner des conférences, à participer aux réunions. Il travaillait littéralement jusqu'à la dernière minute. Lors d'une réunion du comité exécutif de la fédération nationale le 10 mai, il fût frappé par une attaque, la troisième en trois ans.

En charge à l'échelle nationale depuis 1953, le P. Fackler a contribué avec décision à la rénovation des groupes de son pays, surtout par la réorganisation du secrétariat d'Augsbourg et par la fondation de la fédération nationale. Il s'intéressait beaucoup au développement internationale et participa aux réunions annuelles des pays européens, au premier congrès de la fédération mondiale (Rome 1954), au second congrès de Newark (1959) et à la session du Conseil Général (Rome 1967). Il a contribué effectivement à la composition des Principes Généraux, qu'il a commentés déjà complètement dans la revue nationale.

Pendant les réunions il parlait peu mais ses interventions étaient toujours inspirées par une foi profonde, éclairantes, réfléchies et bien préparées. Quand on traitait de questions de base, il était intransigeant et préférerait la solitude au compromis.

Au nom de la fédération mondiale, le P. Louis Paulusseen a assisté aux funérailles et a prononcé l'homélie sur les paroles: « Qui croit en moi, vivra » (Jn 11, 25).

La muerte del Padre Fackler El 12 de mayo falleció en Augsburg el Padre Hans Fackler, uno de los más conocidos promotores de nuestro movimiento. Hace unos dos meses, el médico le dijo « su corazón está enteramente arruinado ». Algunos días después de este veredicto comenzó tranquilamente unos ejercicios de ocho días en Munich. Seguía escribiendo cartas y artículos, dando conferencias, tomando parte en las reuniones. Trabajó literalmente hasta el último minuto. En una reunión del comité ejecutivo de la federación nacional el 10 de mayo, sufrió un ataque, el tercero en tres años.

Desde su puesto de radio nacional ocupado en 1953, el P. Fackler contribuyó con decisión a la renovación de los grupos de su nación, sobre todo por la reorganización del secretariado de Augsburg y por la fundación de la federación nacional. Se interesaba mucho por el desarrollo internacional y tomó parte en las reuniones anuales de las naciones europeas, en el primer congreso de la federación mundial (Roma, 1954), en el segundo congreso de Newark (1959) y en la sesión del Consejo General (Roma, 1967). Contribuyó efectivamente a la composición de los Principios Generales, que ha dejado totalmente comentados en la revista nacional.

Durante las reuniones hablaba poco, pero sus intervenciones estaban siempre inspiradas por una fe profunda y eran aleccionadoras, meditadas y bien preparadas. Cuando se trataba de cuestiones básicas, era intransigente y prefería la soledad al compromiso.

En nombre de la Federación Mundial, el P. Luis Paulussen asistió a los funerales y pronunció la homilía con el texto: « Quien cree en mí, vivirá » (Io 11, 25).

ITALY

Evening Retreats In order to aid those who do not have the opportunity to make regularly the Spiritual Exercises, the sodalists of Cagliari (Sardinia) are organizing evening sessions of the Exercises, at which the laymen give the points for meditation.

Several courses have already been held in different cities and villages, and requests are coming in from other parishes. Persons of all ages and professions are participating with growing interest in these retreats.

A group of sodalists and a priest instituted this program. One week before the retreat, they meet with the participants in order to get them ready psychologically and spiritually and to show them how to prepare themselves. The retreats generally last three days

from 5:00 to 8:30 p.m. Each consists of mass, presentation of the themes for reflection and personal meditation. Large use is made of the Bible. Numerous participants, after this simple retreat, have expressed a desire for a longer one, either in the evening or in a true closed retreat.

The sodalists who direct these retreats — the priest hears confessions and gives individual orientation to the participants — declare that they have discovered a profound source of life for themselves and a very fruitful apostolic tool.

Exercices le soir Pour aider ceux qui n'ont pas la possibilité de faire les Exercices Spirituels habituels, les congréganistes de Cagliari (Sardaigne) organisent des sessions d'Exercices du soir, dont les méditations sont données par les laïcs.

Diverses expériences ont déjà été faites en plusieurs villes et villages et les demandes continuent de la part d'autres paroisses. Des personnes de tous âges et de toutes professions participent avec intérêt croissant à ces retraites.

Un groupe de congréganistes et un prêtre ont pris l'initiative de ce programme. Une semaine avant la retraite ils se réunissent avec les participants, pour les disposer psychologiquement et spirituellement et leur indiquer comment se préparer. La retraite dure habituellement trois jours, et se fait de 5 à 8,30 du soir. Elle comprend la messe, la présentation des thèmes de réflexion, la méditation personnelle. On y fait grand usage de la bible. Nombreux sont les participants qui, après cette retraite plus simples, en désirent une plus longue soit encore le soir, soit une vraie retraite fermée.

Les congréganistes laïcs qui dirigent ces retraites, tandis que le prêtre confesse et oriente individuellement les participants, affirment avoir découvert là une source profonde de vie pour eux-mêmes et un instrument d'apostolat très efficace.

Ejercicios al atardecer Para ayudar a los que no tienen la posibilidad de hacer los Ejercicios Espirituales acostumbrados, los congregantes de Cagliari (Cerdeña) organizan tandas de Ejercicios vespertinos, en las cuales son los seglares quienes dan los puntos para la meditación.

Son ya varias las experiencias hechas en diversas ciudades y pueblos y siguen las peticiones de parte de otras parroquias. Personas de todas las edades y de todas las profesiones toman parte con interés creciente en estos retiros.

Un grupo de congregantes y un sacerdote tuvieron la iniciativa de este programa. Una semana antes del retiro se reúnen con los participantes para disponerles psicológica y espiritualmente, y para decirles cómo prepararse. El retiro habitualmente dura tres días y se hace de las 5 a las 8.30 de la tarde. Abarca la misa, la presentación de los temas de reflexión, la meditación personal. Se hace en el gran uso de la biblia. Son numerosos los participantes, que después de estos retiros sencillos desean otros más prolongados, ya sea por la tarde, ya en verdadero retiro cerrado.

Los congregantes laicos que dirigen estos retiros, mientras el sacerdote confiesa y orienta individualmente a los participantes, aseguran que han descubierto aquí un rico manantial de vida para sí y un instrumento de apostolado muy eficaz.

RHODESIA

Former Promoter Dies Father Eric Edmonstone, S.J., former national promoter in Rhodesia, died in Salisbury May 12. Named national promoter in 1958, he was responsible for setting up the national federation and the regional council and also organized the celebration of World Sodality Day, which drew delegates from all parts of the country, and the national secretariate. A severe cerebral hemorrhage in June 1964 forced his retirement, although he was able after a year's convalescence to resume pastoral work.

His interest in the Sodality did not dim, and it was in its service that his last work was done. He attended the First National Meeting of Directors and Moderators of School Sodalities, held at St. George's College April 28-May 2, and participated in the discussions of the Principles. During the meeting he caught a cold which quickly developed into bronchitis. He entered hospital on May 7 with pneumonia.

Father Edmonstone was also known for his work among Rhodesia's native (Negro) population — a crucial apostolate in his country today.

Décès d'un ancien Promoteur Le Père Eric Edmonstone, s.j., ancien promoteur national de Rhodésie, est mort à Salisbury le 12 mai dernier. Nommé promoteur national en 1958, il fut responsable de l'institution de la fédération nationale et du conseil régional, de l'organisation de la Journée Mondiale du mouvement, qui réunit des délégués de toutes les régions du pays, et du secrétariat national. En juin 1964 une grave hémorragie cérébrale imposa son retrait, mais il fut encore capable après une année de convalescence de reprendre son travail pastoral.

Son intérêt pour notre mouvement ne le quitta pas pour autant et c'est à son service qu'il accomplit sa dernière tâche. Il assistait au premier congrès national des directeurs et modérateurs des CVX de jeunes, qui se tenait à St. George's College du 28 avril au 2 mai, et prenait part aux discussions des Principes. Le rhume qu'il prit alors évolua très vite en bronchite et le 7 mai il entra à l'hôpital avec une pneumonie, pour décéder le 12.

Le Père Edmonstone était bien connu aussi pour son travail parmi la population indigène (de couleur), en nos temps, et dans ce pays, un apostolat crucial.

Muere un ex-Promotor El Padre Eric Edmonstone, S.J., ex-promotor nacional en Rodesia, murió en Salisbury el 12 de Mayo. Nombrado promotor nacional en 1958, fue quien estableció la Federación Nacional y el Consejo Regional y organizó la

celebración del Día Mundial, que atrajo delegados de todas partes del país. Organizó también el Secretariado Nacional. Una hemorragia cerebral en Junio de 1964 le obligó a retirarse, aunque, después de un año de convalecencia, pudo recomenzar su trabajo pastoral.

Su interés por las Congregaciones no decreció y en su servicio trabajó hasta el último momento. Asistió a la Primera Reunión Nacional de Directores y Moderadores de CC. MM. estudiantiles tenida en el Colegio San Jorge del 28 de abril al 2 de mayo, y participó en los debates sobre los Principios. Durante la reunión cogió un resfriado que degeneró en bronquitis. Lo internaron en un hospital el 7 de mayo con pulmonía.

El Padre Edmonstone también fue conocido por su trabajo entre la población nativa de Rodesia — un apostolado crucial en su país hoy.

SWITZERLAND

Towards National Coordination

Invited by the Swiss National Federation of Men, Father Louis Paulussen, S. J., gave several conferences on the General Principles at Schönbrun March 15-16.

The executive council of this federation had decided to invite to this meeting representatives of the two other national branches in German Switzerland: the male students, who do not yet have a federation, and the young women. The federation of the latter is well organized. It operates a extremely active secretariate at Zürich, has a «wider association» for young girls, the *Blauring*, and published an excellent girls' magazine, *Ancilla*. As part of the adaptation of the General Principles, this federation has changed the traditional name — Marian Congregation — to «Ancilla-team».

The young men, who had come to Schönbrun to protest and contest were very surprised to find a much more radical renovation than they had expected and about which they knew nothing. They were also pleased at the opportunity for dialog with the older men. They left declaring their intention to found their own federation and to work with the other national branches towards a form of coordination of all the renovated groups.

Vers une Coordination Nationale

Invité par la fédération nationale des hommes, le P. Louis Paulussen a donné plusieurs conférences sur les Principes Généraux du 15 au 16 mars dernier, à Schönbrun.

Le conseil exécutif de cette fédération a eu l'idée d'inviter à cette rencontre des représentants des deux autres branches nationales: les étudiants, tous jeunes gens, qui n'ont pas encore la fédération, et les jeunes filles. La fédération des jeunes filles est bien organisée. Elle dirige un secrétariat extrêmement actif à Zürich, une association plus large des jeunes, *Blauring*, et elle publie une magnifique revue *Ancilla*. Elle vient d'adapter les Principes Généraux, en changeant aussi le nom traditionnel (Marianische Kongregation) en «Ancilla-team».

Les jeunes gens, venus à Schönbrun plutôt pour protester et contester, furent bien surpris de trouver là une rénovation beaucoup plus radicale qu'ils n'osaient espérer et dont il ne savaient rien. Ils furent aussi contents, ayant eu la possibilité de dialoguer avec les hommes. En partant ils manifestèrent leur intention de fonder leur propre fédération et de coopérer avec les autres branches vers une coordination nationale des groupes rénovés.

Hacia una coordinación nacional Invitado por la federación nacional de hombres, el P. Luís Paulussen dio varias conferencias sobre los Principios Generales del 15 al 16 de marzo último en Schönbrun.

El consejo ejecutivo de esta federación tuvo la idea de invitar a este encuentro a representantes de las otras dos ramas nacionales: estudiantes, todos jóvenes, que todavía no tienen federación, y jóvenes del sexo femenino. La federación de éstas está bien organizada. Dirige un secretariado sumamente activo en Zürich, una asociación más amplia de jóvenes, *Blaurig*, y publica una magnífica revista *Ancilla*. Acaba de adaptar los Principios Generales, cambiando también el nombre tradicional (Marianische Kongregation) por el de «Ancilla-team».

Los jóvenes, que habían venido a Schönbrun más bien para protestar y contestar, se vieron muy sorprendidos al encontrarse allí con una renovación mucho más radical de lo que no se atrevían a esperar y de la que no tenían la menor información. Además, les gustó haber tenido la posibilidad de dialogar con los adultos. Al despedirse manifestaron su intención de fundar su propia federación y de cooperar con las demás ramas a una coordinación nacional de los grupos renovados.

UNITED STATES

Receives NCCM Award Mrs. Florence Conley, longtime leader in the St. Louis Mo. Archdiocesan Sodality Federation, received the Thomas More Award of the National Council of Catholic Men at their convention in April. She was honored for her work in the urban apostolate and specifically in the Bridges of Understanding Program (against racial discrimination).

Mrs. Conley is the third woman to receive the Thomas More Award. Her husband, Arthur J. Conley, is past president of the U. S. Sodality (now CLC) Federation and a consultant to the World Federation. The Conleys met at a national sodality student convention in the 1930's and have continued their active involvement in the movement since their marriage. They have 10 children.

Prix Thomas More Mrs. Florence Conley, qui fut pendant de longues années une des dirigeantes de la Fédération diocésaine de S. Louis, a reçu le prix Thomas More du Conseil National des Hommes Catholiques, lors de leur assemblée en avril. Cette distinction lui a été donnée au titre de son travail dans l'apostolat urbain

et particulièrement dans le programme « Bridges of Understanding » (contre la discrimination raciale).

Mrs. Conley est la troisième femme honorée du prix Thomas More. Son mari, Arthur J. Conley, est l'ancien président de la fédération nationale des CC. MM. (aujourd'hui CVX), et de plus un des consultants de la fédération mondiale. Les époux Conley se sont rencontrés au congrès universitaire national des CC. MM. dans les années 30 et leur mariage n'a pas ralenti leur intense activité au service du mouvement. Ils ont dix enfants.

Recibe el premio del NCCM

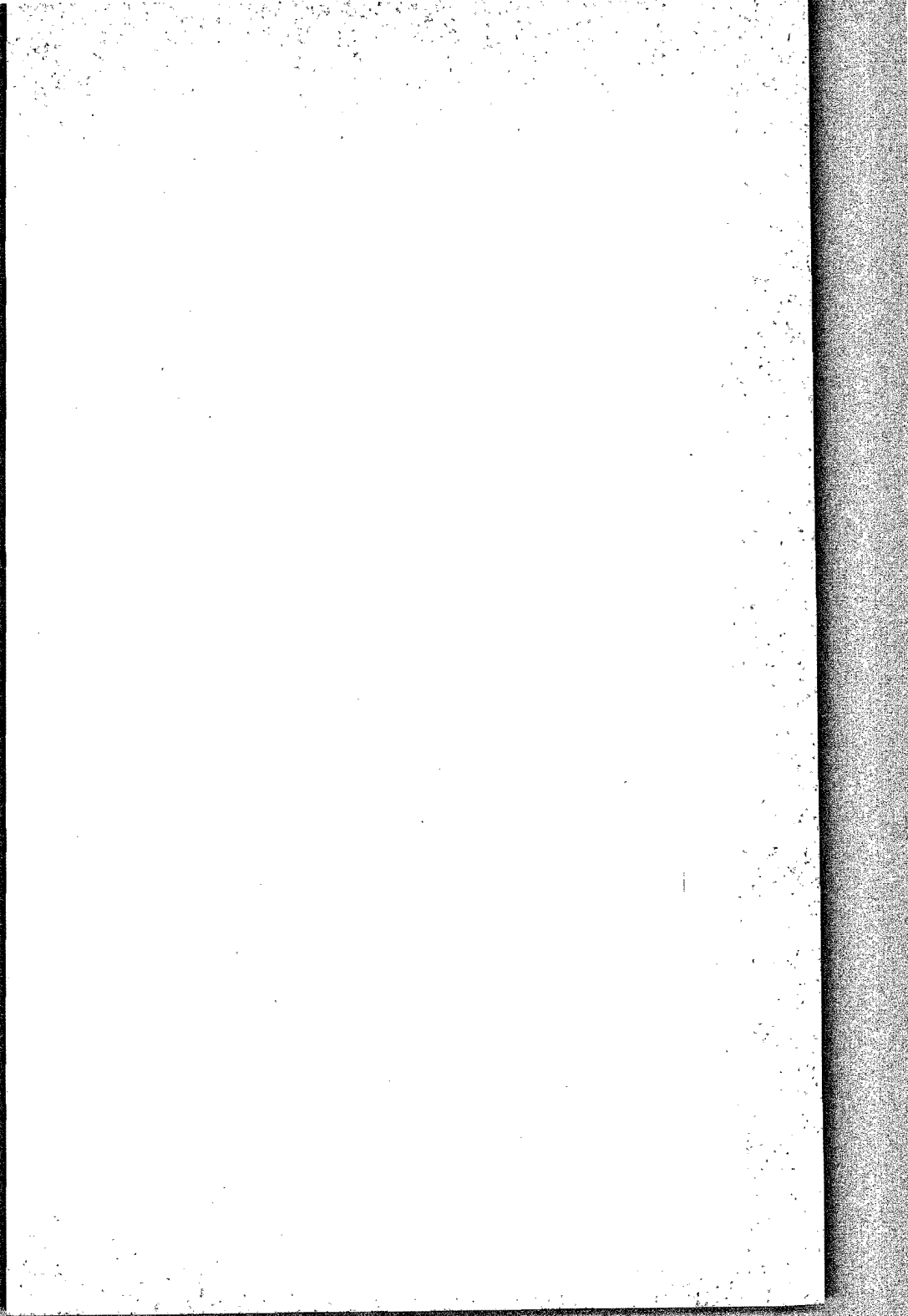
La señora Florence Conley, muchos años dirigente en la Federación arquidiocesana de CC. MM. de Saint-Louis, ha recibido el premio Thomas More del Consejo Nacional de Hombres Católicos durante su congreso en el mes de abril. Fue honrada por su trabajo en el apostolado urbano y específicamente en el programa titulado « Bridges of Understanding » (contra la discriminación racial).

La señora Conley es la tercera mujer que recibe el premio Thomas More. Su marido, Arthur J. Conley, es ex-Presidente de la Federación nacional de CC. MM. (ahora CVX) y consultor de la Federación Mundial. Los Conley se conocieron en el congreso de estudiantes entre 1930 y 1940 y han continuado con su participación activa en el movimiento desde que se casaron. Tienen ahora 10 hijos.

Ex parte Ordinis imprimi potest RUFUS MENDIZÁBAL, S.I.

Imprimatur Vic. Urbis 7-7-1969 — ✠ HECTOR CUNIAL, *Vicesgerens*

TIPOGRAFIA P. U. G. - ROMA



« Aussi je vous en conjure par tout ce qu'il peut y avoir d'appel pressant dans le Christ, de persuasion dans l'Amour, de communion dans l'Esprit, de tendresse compatissante, mettez le comble à ma joie par l'accord de vos sentiments: ayez le même amour, une seule âme, un seul sentiment; n'accordez rien à l'esprit de parti, rien à la vaine gloire, mais que chacun par l'humilité estime les autres supérieurs à soi; ne recherchez pas chacun vos propres intérêts, mais plutôt que chacun songe à ceux des autres » (Phil 2, 1-4).